

UDDEN



CG3



Design and Quality
IKEA of Sweden

PORTUGUÊS	4
ESPAÑOL	20
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	36
NEDERLANDS	52

Índice

Informações de segurança	4	Placa	13
Descrição do produto	6	Utilização diária	13
Instalação	7	Sugestões e conselhos úteis	13
Ligação eléctrica	8	Manutenção e limpeza	14
Forno	8	O que fazer se...	14
Antes da primeira utilização	8	Dados técnicos	15
Utilização diária	9	Estrutura do móvel	16
Tabela de cozedura	10	Manutenção e limpeza	16
Manutenção e limpeza	11	Preocupações ambientais	16
Dados técnicos	13	GARANTIA IKEA	17

Sujeito a alterações sem aviso prévio

⚠ Informações de segurança

i Para a sua própria segurança e para um funcionamento correcto do aparelho, leia atentamente este manual antes da instalação e utilização. Guarde sempre estas instruções com o aparelho mesmo que o transfira ou venda. Os utilizadores devem estar familiarizados com o funcionamento e as funcionalidades de segurança do aparelho.

Utilização de acordo com as normas

- Não deixe o aparelho sem vigilância durante o seu funcionamento.
- O aparelho destina-se a uso doméstico.
- O aparelho não poderá ser utilizado como superfície de trabalho ou plataforma.
- Não coloque ou armazene líquidos inflamáveis, materiais altamente inflamáveis ou objectos fundíveis (p. ex. película aderente, plástico, alumínio) no aparelho ou perto deste.
- Tome cuidado ao ligar aparelhos eléctricos a tomadas próximas. Não permita que o fio terminal entre em contacto com ou fique por baixo da porta quente do fogão.
- Não guarde pratos húmidos e alimentos no forno após terminar a cozedura, porque a humidade pode danificar o esmalte ou entrar nas juntas.
- Não efectue reparações sozinho de modo a evitar ferimentos e danos no aparelho. Contacte sempre o serviço pós-venda.

- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou raspadores afiados de metal para limpar o vidro da porta do forno, uma vez que podem riscar a superfície, o que poderá fazer estalar o vidro.

i Nota sobre o revestimento de esmalte

As alterações de cor no revestimento de esmalte do forno devido à sua utilização não comprometem o funcionamento normal e correcto do aparelho. Assim sendo, estas não representam qualquer defeito em termos de direito à garantia.

Segurança para crianças

- Este aparelho só deve ser utilizado por adultos. As crianças têm de ser supervisionadas de modo a não brincarem com o aparelho.
- Mantenha as embalagens fora do alcance das crianças. Existe um risco de sufocação.
- Mantenha as crianças afastadas do aparelho quando o mesmo estiver em funcionamento.

⚠ Advertência

Este aparelho tem um dispositivo de bloqueio mecânico para crianças, de forma a proteger em segurança a abertura da porta do forno. Certifique-se de que utiliza este dispositivo de segurança para evitar que crianças e animais domésticos acedam de forma inadvertida à cavidade da porta.

 **Advertência** Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar a possibilidade de choques eléctricos.

Segurança geral

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, excepto se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Perigo de queimaduras! O interior do forno fica quente durante a utilização.
- No entanto, afaste-se sempre um pouco do forno quando abrir a porta durante ou no fim da cozedura para permitir que qualquer vapor acumulado seja libertado.

Montagem

- Certifique-se de que o aparelho não ficou danificado pelo transporte. Não ligue um aparelho danificado. Se necessário, contacte o fornecedor.
- Apenas um técnico de assistência autorizado pode instalar, ligar e reparar este aparelho. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Os aparelhos de encastrar apenas poderão ser colocados em funcionamento, depois de montados em armários de encastrar e bancadas conforme as normas.
- Não altere as especificações nem modifique este produto. Risco de ferimentos e danos no aparelho.

 **Advertência** Respeite minuciosamente as instruções para as ligações eléctricas.

Segurança durante a utilização

- Retire todo o material da embalagem, autocolantes e película do aparelho antes de ser usado pela primeira vez.

- **Atenção! Risco de incêndio!** Gorduras e óleos sobreaquecidos podem inflamar muito rapidamente.
- Desligue o foco após cada utilização.
- Perigo de queimaduras! Não coloque talheres ou tampas sobre a placa, pois podem ficar quentes.

 **Advertência** O espaço de ventilação de 5 mm entre a bancada de trabalho e a parte da frente da unidade por baixo da mesma não deve ser coberto. Para obter informações relativas às distâncias de segurança entre a placa e os armários, consulte as instruções de montagem.

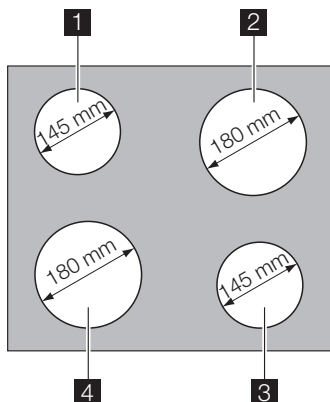
 **Advertência** Os utilizadores com pacemakers devem manter a parte superior do corpo afastada, pelo menos, 30 cm de focos de indução que estejam ligados.

Evitar danos no aparelho

- O vidro cerâmico poderá ser danificado por objectos que lhe caiam em cima ou derrubados pelos tachos.
- Tachos e afins em ferro fundido, fundição de alumínio ou com bases danificadas podem riscar o vidro cerâmico quando movidos.
- Para evitar danos nos utensílios de cozinha e na vitrocerâmica, não deixe que tachos ou frigideiras fervam a seco.
- Não utilizar as zonas de cozedura com tachos e afins vazios ou sem os mesmos.
- Nunca revista nenhuma parte do aparelho com folha de alumínio. Nunca coloque plástico ou qualquer outro material que possa derreter dentro ou sobre o aparelho.

Descrição do produto

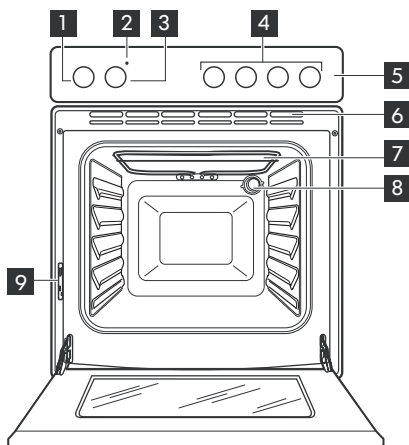
Placa - descrição geral



- 1 Zona de cozedura simples 1200 W
- 2 Zona de cozedura simples 1800 W
- 3 Zona de cozedura simples 1200 W
- 4 Zona de cozedura simples 1800 W

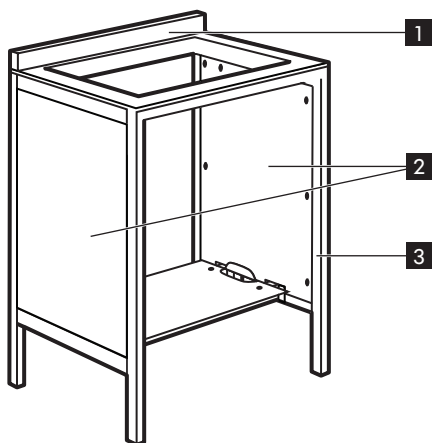
⚠ Advertência Perigo de queimaduras devido ao calor residual. Após serem desligadas, os focos necessitam de algum tempo para arrefecer.

Forno - descrição geral



- 1 Botão de controlo da temperatura
- 2 Indicador de temperatura
- 3 Botão de comando para as funções do forno
- 4 Botões de comando para os focos
- 5 Painel de comando
- 6 Saídas de ar para ventoinha de arrefecimento
- 7 Elemento de aquecimento
- 8 Luz do forno
- 9 Placa de características

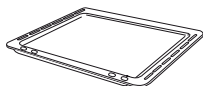
Estrutura do móvel - descrição geral



- 1** Zona de protecção
- 2** Painéis laterais
- 3** Estrutura de metal

Acessórios do forno

Tabuleiro para bolos Grelha



1x



1x

Instalação

⚠ Cuidado Consulte as instruções de montagem para a instalação.

⚠ Advertência A instalação do aparelho só deve ser efectuada por uma pessoa qualificada e competente. Caso não contacte uma pessoa qualificada e competente, a garantia é considerada inválida se existirem danos.

- Antes de instalar o aparelho no armário da cozinha, certifique-se de que as dimensões do compartimento são as adequadas.

- Certifique-se de que a instalação possui protecção anti-choque.
- De acordo com os regulamentos em vigor, todas as peças que assegurem a protecção anti-choque devem ser fixadas de modo a que não possam ser desapertadas sem utilizar ferramentas.
- O aparelho pode ser instalado com a respectiva parede traseira e um dos lados junto a paredes ou aparelhos mais altos. O outro lado deve ser colocado junto a mobiliário com a mesma altura.

- A estabilidade do armário de encastrar tem de corresponder à norma DIN 68930.
- Os fornos de encastrar e as placas integradas estão equipados com sistemas de ligação especiais. Por motivos de segurança, só pode combinar aparelhos do mesmo fabricante.

 Se o forno for colocado numa base, é necessário tomar precauções para evitar que o aparelho escorregue da respectiva base.

Ligação eléctrica

 **Advertência** A instalação eléctrica só deve ser efectuada por um electricista qualificado e competente.

- Caso não siga estas precauções de segurança, o fabricante não poderá ser responsabilizado.
- Ligue o aparelho à terra de acordo com as precauções de segurança.
- Certifique-se de que a tensão nominal e o tipo de potência na placa de características estão de acordo com a tensão e a potência da fonte de alimentação local.
- Este aparelho é fornecido com um cabo de ligação sem uma ficha.
Os tipos de cabos de alimentação de seguintes são adequados, em função da respectiva secção nominal necessária: H07RN-F, H05RN-F, H05RR-F, H05VVF, H05V2V2-F (T90), H05BB-F.
- Qualquer componente eléctrico tem de ser instalado ou substituído pelo técnico do serviço pós-venda ou por um técnico de assistência qualificado.

- Utilize sempre uma tomada à prova de choques correctamente instalada.
- Não utilize fichas, conectores e cabos de extensão multi-vias. Existe o risco de incêndio.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha de alimentação.
- Ligue o aparelho à alimentação através de um dispositivo que permita desligar o aparelho da alimentação em todos os pólos com uma abertura de contacto de, pelo menos, 3 mm, por exemplo, corte automático de protecção da linha ou fusíveis de corte de alimentação.



Este aparelho está em conformidade com as Directivas da CEE.

Forno

Antes da primeira utilização

 Retire todo o material da embalagem, no interior e exterior do forno, antes de o utilizar. Não retire a placa de características.

Primeira limpeza

Limpe o aparelho antes da primeira utilização. Limpe os acessórios e o interior do forno com um pano suave e água quente com sabão. De seguida, pré-aqueça o forno sem alimentos.

Aquecimento prévio

Coloque o selector de função do forno em  e mantenha o forno a funcionar durante 45 minutos à temperatura máxima, para queimar eventuais resíduos da superfície da cavidade. Os acessórios podem ficar mais quentes do que na utilização normal. Durante este período, é possível que se liberte um odor. Isto é normal. Certifique-se de que a sala tem boa ventilação.

Utilização diária

Ligar o aparelho.

Regule a função e temperatura do forno.

Regular a função do forno

Rode o botão de comando para as funções do forno (consulte "Descrição do produto").

Regular a temperatura

Rode o botão de comando da temperatura (consulte "Descrição do produto"). Pode regular a temperatura entre 50 °C e 250 °C.

Botão de controlo do forno

Símbolo	Função
	Posição de desligado
	Luz do forno - acende-se sem quaisquer funções de cozedura
	Resistência inferior - aquece apenas a partir do fundo do forno. Para cozer bolos com bases estaladiças.
	Cozedura convencional - aquece a partir da resistência superior e inferior. Para cozer e assar num nível.
	Resistência superior - aquece apenas a partir da parte superior do forno. Para terminar pratos cozinhados.

Indicador de temperatura

O indicador de temperatura (consulte "Descrição do produto") acende-se quando o forno aquece. Apaga-se quando o forno atinge a temperatura correcta. De seguida, liga e desliga para mostrar as regulações da temperatura.

Termóstato de segurança

Para evitar um sobreaquecimento perigoso (devido ao uso inadequado do aparelho ou a peças avariadas), o forno possui um termóstato de segurança que interrompe a alimentação de energia. O forno volta a ligar-se automaticamente quando a temperatura baixar. Se o termóstato de segurança não funcionar, não tente repará-lo sozinho. Contacte o serviço pós-venda.

Desligar o aparelho

Rode os botões de controlo das funções do forno e da temperatura para a posição de desligado.

Ventoinha de arrefecimento

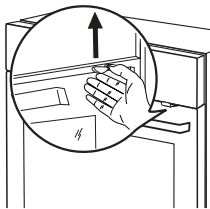
O forno está equipado com uma ventoinha de arrefecimento (não visível), que se destina a manter o painel frontal, os botões e o puxador da porta do forno frios. A ventoinha de arrefecimento liga-se automaticamente quando o forno é activado. O ar quente é soprado para fora através da abertura junto ao puxador da porta do forno. A ventoinha desliga-se quando, após a cozedura, o botão de controlo do forno é rodado para a posição Desligado 0.

 **Advertência** Cozinhe sempre com a porta do forno fechada. Tenha cuidado ao abrir a porta do forno. Não deixe que a porta caia ao abrir - apoie a porta através do puxador até que esteja completamente aberta.

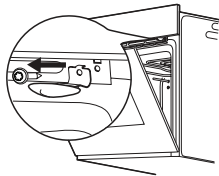
 **Advertência** Não revista o forno com folha de alumínio nem coloque recipientes, tabuleiros no fundo. O calor acumulado pode danificar o esmalte do forno.

Segurança para crianças mecânica

O aparelho é entregue com segurança para crianças fixa e activada. Está situada mesmo abaixo do painel de controlo do forno no lado direito.



Para abrir a porta do forno com a segurança para crianças inserida, puxe a pega da segurança para crianças para cima, como mostrado na imagem. Feche a porta do forno sem puxar a segurança para crianças.



Para retirar a segurança para crianças, abra a porta do forno e desaperta-a usando a chave de fendas incluída no saco de acessórios do forno.

Tabela de cozedura

Peso (kg)	Alimentos	Funções do forno	Nível	Temperatura do forno (°C)	Tempo de cozedura (min)
1	Porco / borrego		2	180	110-130
1	Vitela / Bife		2	190	70-100
1,2	Frango/Coeelho		2	190	70-80
1,5	Pato		1	160	120-150
3	Ganso		1	160	150-200
4	Peru		1	180	210-240
1	Peixe		2	190	30-40
1	Tomates Pepperoni/Batatas assadas recheados		2	190	50-70
	Bolos instantâneos		2	160	45-55
1	Tartes		2	160	80-100
	Biscoitos		3	140	25-35
2	Lasanha		2	180	45-60
1	Pão branco		2	190	50-60

Peso (kg)	Alimentos	Funções do forno	Nível	Temperatura do forno (°C)	Tempo de cozedura (min)
1	Pan Pizza		1	190	25-35

Manutenção e limpeza

 **Advertência** Antes de o limpar, desligue o aparelho e deixe-o arrefecer.

 **Advertência** Por motivos de segurança, não limpe o aparelho com jactos de vapor ou ou agentes de limpeza de alta pressão.

 **Advertência** Mantenha sempre o aparelho limpo. Uma acumulação de gorduras ou outros alimentos pode causar um incêndio, especialmente no colector de pingos.

Exterior do aparelho

- Limpe a parte frontal do aparelho com um pano suave e água quente com sabão.
- Para partes frontais de metal, utilize agentes de limpeza normais.
- Não utilize agentes e esponjas abrasivos.

Interior do forno

- Ligue a luz do forno antes da limpeza.
- Limpe o forno com um pano suave e água quente com sabão e deixe secar.

Acessórios

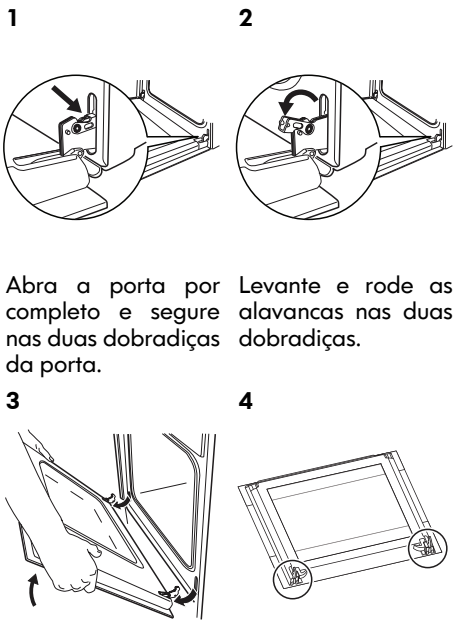
Após cada utilização, limpe todas as unidades deslizáveis com um pano suave e água quente com sabão (prateleira, tabuleiro, calhas das prateleiras) e seque bem. Enxagúe ligeiramente para facilitar a limpeza.

Limpeza do forno-Porta

A porta do forno tem dois painéis de vidro instalados um atrás do outro. Para facilitar a limpeza, retire a porta do forno e o painel interno de vidro.

 **Advertência** A porta do forno pode fechar se tentar retirar o painel interno de vidro quando a porta ainda está montada.

Retirar a porta do forno e o painel de vidro



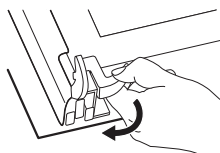
Abra a porta por completo e segure nas duas dobradiças da porta.

Levante e rode as alavancas nas duas dobradiças.

Feche a porta do forno para a primeira posição de abertura (aprox. 45°). De seguida, puxe para a frente e retire-a do respectivo alojamento.

Coloque a porta numa superfície estável protegida por um pano suave.

5

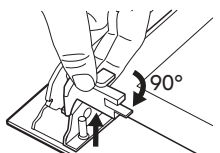


6

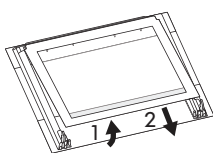


Solte o sistema de bloqueio para retirar o painel interno de vidro.

7



8



Rode 2 fixadores 90° e retire-os dos respectivos alojamentos.

Levante e retire cuidadosamente o painel de vidro.

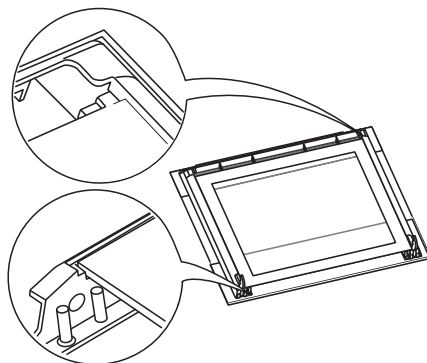
Limpe o painel de vidro com água e sabão. Seque-o cuidadosamente.

Introduzir a porta e o painel de vidro

Quando o procedimento de limpeza estiver concluído, introduza o painel de vidro e a porta do forno. Para o fazer, siga o procedimento da forma inversa.

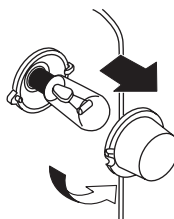
O painel interno de vidro tem de ser montado com a moldura decorativa (serigrafia) virada para a parte exterior do forno. Para verificar que efectuou correctamente a operação descrita acima, basta passar os dedos na superfície de vidro interior. O painel de vidro está montado correctamente se não sentir nenhuma rugosidade.

Introduza o painel interno de vidro nos alojamentos correctos, como mostrado abaixo.



Mudar a luz do forno e limpar a tampa do vidro

⚠ Advertência Antes de mudar a luz do forno (consulte a "Descrição do produto"), desactive o aparelho e desligue-o da fonte de alimentação eléctrica.



1. Rode a tampa do vidro no sentido contrário aos ponteiros do relógio e retire-a. Limpe a tampa do vidro.
2. Se necessário, substitua a antiga luz do forno com uma luz de forno resistente ao calor até 300 °C, 230V (50Hz) de 15/25 watts (Tipo de ligação: E14).
3. Volte a colocar a tampa do vidro.

Dados técnicos

Dimensões (internas)	largura Altura profundidade	405 335 410
Volumes utilizáveis	56 l	
Área da folha de cozedura maior (superfície total)	1 130 cm²	
Elemento de aquecimento (resistência) inferior	1000 W	
Elemento superior de aquecimento	800 W	
Forno inteiro (Superior + inferior)	1800 W	
Luz do forno	25 W	
Ventoinha de arrefecimento	25 W	
Capacidade nominal total do forno ¹⁾	1850 W	
Potência máxima (forno + placa)	7850 W	
Número de funções	3	
Consumo de energia	0,79 kWh	
Consumo de energia com uma carga padrão e resistência inferior	0,79 kWh	

1) As informações acerca da ligação eléctrica, tensão e potência geral são fornecidos na placa de características (consulte "Descrição do produto").

Placa

Utilização diária

Utilizar a placa

Deverá utilizar o aparelho com a combinação de interruptores dos anéis dos focos do aparelho. Para ligar o foco e definir a temperatura, rode o botão de comando entre 1 e 9. Para desligar o foco, rode o botão de comando para a posição 0.

 Quando um foco é ligado, poderá ser emitido inicialmente um ruído tipo zum-bido. Isto é uma característica de todas as placas de vitrocerâmica e não prejudica quer o funcionamento, quer o tempo de vida útil do aparelho.

Sugestões e conselhos úteis

Nota relativa à acrilamida

Importante De acordo com os conhecimentos científicos mais recentes, cozinhar alimentos a altas temperaturas, especialmente produtos

amiláceos, pode constituir uma ameaça à saúde devido à formação de acrilamida. Por esta razão, recomendamos que cozinhe os alimentos a temperaturas o mais baixas possível e que não os aloure muito.

Economizar energia

Coloque sempre que possível as tampas nos tachos.

Coloque os recipientes em cima do foco antes de o ligar.

A base deverá ser o mais espessa e plana possível.

- Por forma a aproveitar o calor residual, desligue as zonas de cozedura antes do fim do tempo de cozedura.
- Os fundos dos tachos e as zonas de cozedura deverão ter dimensões idênticas.

Manutenção e limpeza

⚠ Advertência Detergentes fortes e abrasivos danificam o aparelho. Limpe o aparelho e remova os resíduos com água e detergente líquido após cada utilização. Remova todos os resíduos de detergente!

Limpeza da placa cerâmica

i Riscos ou manchas escuras na vitrocerâmica não se podem remover, porém não comprometem o bom funcionamento do aparelho.

Retirar os resíduos, até os mais persistentes:

1. Os resíduos de alimentos com açúcar, plásticos, folhas de alumínio devem ser removidos imediatamente com um raspador. Posicione um raspador sobre a superfície vitrocerâmica em ângulo e remova os resíduos fazendo a lâmina deslizar sobre a superfície. Limpar o aparelho com um pano húmido e um pouco de detergente. Por fim, seque o aparelho com um pano limpo.

- i** O raspador está disponível junto do Centro de Serviço ou em lojas de peças sobresselentes autorizadas.
2. Manchas de calcário, de água, salpicos de gordura, descolorações metálicas brilhantes devem ser eliminadas depois de o aparelho arrefecer, usando um detergente para vitrocerâmica ou aço inoxidável.

O que fazer se...

Problema	Possível causa	SOLUÇÃO
O forno não está a funcionar	As definições necessárias não foram definidas	Verifique se a função de cozedura e a temperatura estão seleccionadas
O forno não está a funcionar	O aparelho não está ligado correctamente e/ou a fonte de alimentação para o forno não está ligada	Verifique se o aparelho está ligado correctamente e se a fonte de alimentação para o forno está ligada
A temperatura do forno não é visualizada	As definições necessárias não foram definidas	Regule a função e temperatura do forno

Problema	Possível causa	SOLUÇÃO
A iluminação do forno falhou	A lâmpada do forno está avariada	Substituir a lâmpada da porta
Vapor e água condensada depositam-se sobre os alimentos e no compartimento do forno	Os pratos foram deixados no forno durante demasiado tempo	Não deixe os pratos no forno por um período superior a 15-20 minutos após o final do processo de cozedura
Os focos não funcionam	O grau de cozedura não está definido	Configure o grau de cozedura
Os focos não funcionam	O fusível foi accionado	Verifique o dispositivo de segurança. Se os fusíveis dispararem repetidas vezes, contacte um electricista qualificado

Se houver uma avaria, tente encontrar uma solução para o problema sozinho. Se não conseguir encontrar uma solução para o problema, contacte o seu fornecedor ou o serviço de pós-venda.

 Se tiver utilizado o aparelho de forma errada ou se a instalação não tiver sido executada por um técnico qualificado, a visita do técnico do serviço de pós-venda ou do fornecedor pode não ser gratuita, mesmo durante o período de garantia.

Dados técnicos

Placa de características

Made in Germany
© Inter IKEA Systems B.V. 1999
201.511.30
PQM 21552

0123

Model UDDEN CG3 Typ 55 CAD 02 ZO 6,0kW
PNC 949 593 072 S NO 12345678 220V-240V AC 50 Hz


419000759

O gráfico acima representa a placa de características do aparelho (sem o número de série, que é gerado dinamicamente durante o processo de produção), localizada na superfície inferior da placa.

Prezado cliente, por favor coloque aqui à parte a etiqueta que se encontra no saco de plástico incluído na embalagem da placa. Isto permitir-nos-á assisti-lo melhor, identificando com precisão a sua placa caso venha a necessitar da nossa assistência no futuro. Obrigado pela sua contribuição!

Estrutura do móvel

Importante A estrutura tem de ser montada de acordo com o manual de instruções de montagem.

Manutenção e limpeza

Limpar a estrutura do móvel

1. Painéis em aglomerado, folha de melamina:
Limpe com um pano embebido em água ou um detergente não abrasivo. Limpe com um pano seco.
2. Estrutura em aço esmaltado:
Limpe com um pano embebido em água ou um detergente não abrasivo. Limpe com um pano seco.

3. Zona de protecção em aço inoxidável:
Durante a limpeza, limpe e esfregue sempre a superfície ao longo do grão de metal.

Importante

Não utilize pó de esfregar, palha-de-aço, ferramentas rígidas ou afiadas que possam arranhar a superfície em aço inoxidável.

Preocupações ambientais

O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Materiais de embalagem

Os materiais com o símbolo  são recicláveis. Coloque os materiais de embalagem em recipientes de recolha adequados para os reciclar.

Antes de eliminar o aparelho

 **Advertência** Execute estes passos para eliminar o aparelho:

- Retire a ficha de alimentação da respectiva tomada.
- Corte o cabo de alimentação e elimine-o.
- Elimine o trinco da porta. Deste modo, evita-se que as crianças se fechem no interior do aparelho. Perigo de asfixia.

GARANTIA IKEA

Qual é a duração da garantia IKEA?

Esta garantia é válida durante cinco (5) anos a partir da data de compra original do Aparelho no IKEA, a não ser que o aparelho receba a denominação LAGAN, sendo que nesse caso apenas se aplicam dois (2) anos de garantia. O recibo de compra original é necessário como prova de compra. Caso sejam efectuadas operações de assistência no âmbito da garantia, isso não implica a prorrogação do período de garantia para o aparelho nem para as novas peças.

Que aparelhos não são abrangidos pela garantia IKEA de cinco (5) anos?

A gama de aparelhos com a denominação LAGAN e todos os aparelhos adquiridos no IKEA antes do dia 1 de Agosto de 2007.

Quem executará as operações de assistência?

O fornecedor de serviços de assistência IKEA disponibilizará a assistência através das respectivas operações de assistência ou da rede de parceiros de serviços de assistência autorizados.

O que é abrangido por esta garantia?

A garantia abrange avarias do aparelho, que tenham sido causadas por defeitos de fabrico ou de material a partir da data de compra no IKEA. Esta garantia aplica-se apenas à utilização doméstica. As excepções são especificadas sob o título "O que não é abrangido por esta garantia?" Durante o período de validade da garantia, os custos relativos à resolução da avaria, por exemplo reparações, peças, mão-de-obra e deslocações serão abrangidos, desde que o aparelho esteja acessível para reparação sem encargos especiais e a avaria esteja relacionada com os defeitos de fabrico ou material abrangidos pela garantia. Em conformidade com estas condições, são aplicáveis as directivas da UE (N.º 99/44/EG) e os respectivos regulamentos locais. As peças substituídas passam a ser propriedade do IKEA.

O que fará o IKEA para corrigir o problema?

O fornecedor de serviços de assistência nomeado pelo IKEA examinará o produto e decidirá, consoante o que determinar adequado, se a situação em questão está abrangida por esta garantia. Caso se considere que a situação está abrangida, o fornecedor de serviços de assistência do IKEA ou o respectivo fornecedor de serviços de assistência autorizado através das suas operações de assistência, irá, consoante o que determinar adequado, reparar o produto com defeito ou substituí-lo por um produto igual ou semelhante.

O que não é abrangido por esta garantia?

- Desgaste causado pelo uso normal.
- Danos deliberados ou negligentes, danos causados pelo desrespeito das instruções de funcionamento, instalação incorrecta ou ligação com tensão incorrecta, danos causados por reacções químicas ou electroquímicas, ferrugem, corrosão ou danos causados pela água, incluindo, entre outros, os danos causados pelo excesso de calcário na água e os danos causados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo baterias e lâmpadas.
- Peças não funcionais e questões decorativas que não afectem a utilização normal do aparelho, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por substâncias ou objectos estranhos e pela limpeza ou desobstrução de filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.
- Danos às seguintes peças: vitrocerâmica, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, vedantes, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, ecrãs, botões, compartimentos e peças de compartimentos. A não ser que se comprove que estes danos foram causados por defeitos de produção.
- Casos em que não tenha sido possível determinar avarias no decurso da visita do técnico.

- Reparações não executadas pelos nossos fornecedores de serviços de assistência nomeados e/ou um parceiro contratual de serviços de assistência autorizado ou reparações em que tenham sido utilizadas peças não originais.
- Reparações causadas pela instalação incorrecta ou contrária às especificações.
- A utilização do aparelho em ambiente não doméstico, ou seja, utilização profissional.
- Danos de transporte. Se o cliente transportar o produto para sua casa ou outra morada, a IKEA não se responsabilizará por quaisquer danos que este possa sofrer durante o respectivo transporte. Contudo, se a IKEA efectuar a entrega do produto na morada de entrega do cliente, os eventuais danos sofridos pelo produto durante o seu transporte serão cobertos pela presente garantia.
- Custo da instalação inicial do aparelho da IKEA. No entanto, se um fornecedor de serviços IKEA ou um parceiro de serviço autorizado reparar ou substituir o aparelho ao abrigo dos termos da presente garantia, o fornecedor de serviços ou o seu parceiro de serviço autorizado reinstalarão o aparelho reparado ou instalarão o aparelho de substituição, se necessário.

Esta restrição não se aplica ao trabalho isento de falhas executado por um especialista qualificado utilizando as nossas peças originais para adaptar o aparelho às especificações de segurança técnicas de outro país da UE.

Como se aplica a legislação nacional

A garantia IKEA concede-lhe direitos legais específicos, que abrangem ou excedem todos os requisitos legais locais sujeitos à variação de país para país.

Área de validade

Para aparelhos adquiridos num país da UE e levados para outro país da UE, os serviços serão fornecidos no âmbito das condições de garantia normais no novo país. Uma obrigação para executar os serviços no âmbito da garantia apenas existe se:

- o aparelho estiver em conformidade e for instalado de acordo com as especificações técnicas do país em que ocorre a reclamação ao abrigo da garantia;
- o aparelho estiver em conformidade e for instalado de acordo com as Instruções de Montagem e as Informações de Segurança do Manual do Utilizador;

O Serviço Pós-Venda específico para aparelhos IKEA:

Não hesite em contactar o Serviço Pós-Venda IKEA para:

1. apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia;
2. solicitar esclarecimentos relativamente à instalação do aparelho IKEA no mobiliário de cozinha IKEA. O serviço não prestará esclarecimentos relativos a:
 - instalação geral da cozinha IKEA;
 - ligações eléctricas (se a máquina for fornecida sem ficha e cabo), ligações relativas a água e gás, uma vez que têm de ser executadas por um engenheiro de assistência autorizado.
3. Solicitação de esclarecimentos relativamente ao conteúdo e às especificações do manual do utilizador do aparelho IKEA.

Para assegurar que fornecemos o melhor serviço de assistência, leia atentamente as Instruções de Montagem e/ou a secção relativa ao Manual do Utilizador desta brochura antes de nos contactar.

Como nos pode contactar se necessitar dos nossos serviços



Consulte a última página deste manual para obter a lista completa de contactos designados pela IKEA e respectivos números de telefone nacionais.

Importante Para lhe fornecer um serviço mais rápido, é recomendável utilizar os números de telefone específicos indicados no final deste manual. Consulte sempre os números indicados na brochura do aparelho específico para o qual necessita de assistência. Antes de nos contactar, certifique-se de que tem acesso ao número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) relativo ao aparelho para o qual necessita de assistência.

Importante GUARDE O RECIBO DE COMPRA!

Este recibo é a sua prova de compra e é necessário para a aplicação da garantia. Tenha em conta que o recibo indica também o nome e o número do artigo IKEA (código de 8 dígitos) para cada aparelho adquirido.

Necessita de ajuda adicional?

Para quaisquer questões adicionais não relacionadas com o Serviço Pós-Venda dos seus aparelhos, contacte o centro de assistência da loja IKEA mais próxima. Recomendamos que leia atentamente a documentação do aparelho antes de nos contactar.

Índice de materias

Información sobre seguridad	20	Placa de cocción	29
Descripción del producto	22	Uso diario	29
Instalación	23	Consejos útiles	29
Conexión eléctrica	24	Mantenimiento y limpieza	30
Horno	24	Qué hacer si...	30
Antes del primer uso	24	Datos técnicos	31
Uso diario	25	Estructura del mueble	32
Tablas de cocción	26	Mantenimiento y limpieza	32
Mantenimiento y limpieza	27	Aspectos medioambientales	32
Datos técnicos	29	GARANTÍA IKEA	33

Salvo modificaciones

⚠ Información sobre seguridad

i Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, lea atentamente este manual del usuario antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez. Guarde estas instrucciones junto al aparato para tenerlas a mano en caso de desplazamiento o venta. Para evitar errores y accidentes, es importante que todas las personas que utilicen el aparato conozcan perfectamente su funcionamiento y características de seguridad.

Uso correcto

- No deje ese electrodoméstico nunca sin la debida vigilancia.
- Este aparato se ha diseñado para uso doméstico exclusivamente.
- No utilice el electrodoméstico como superficie de trabajo ni para depositar objetos.
- No coloque ni guarde líquidos inflamables, materiales altamente inflamables ni objetos que pueda fundirse (por ejemplo, plástico o papel transparente o de aluminio) encima o cerca del aparato.
- Tenga cuidado al conectar aparatos eléctricos en los enchufes situados cerca del electrodoméstico. No permita que los cables eléctricos entren en contacto con la puerta caliente del horno ni queden atrapados bajo ella.
- No deje platos húmedos ni comida en el horno una vez finalizada la cocción; la humedad desprendida puede dañar el esmalte o penetrar por las juntas.

- Para evitar lesiones personales y daños al aparato, no intente repararlo por sus medios. Póngase siempre en contacto con el Centro de servicio técnico.
- No limpie el cristal de la puerta del horno con productos abrasivos o afilados ni con rascadores de metal; podrían llegar a dañar la superficie del cristal.

i Nota sobre el recubrimiento esmaltado

Los cambios de color del esmalte de recubrimiento del horno derivados del uso no perjudican su funcionamiento. Por lo tanto, no representan ningún defecto en el sentido del derecho de garantía.

Seguro contra la manipulación por niños

- Este aparato sólo puede ser utilizado por personas adultas. No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga a los niños alejados del aparato en funcionamiento.

⚠ Advertencia

Este aparato va provisto de un dispositivo de seguridad que impide la apertura de la puerta. Utilice este dispositivo para evitar que los niños o los animales domésticos queden atrapados accidentalmente en el interior del electrodoméstico.

⚠ Advertencia Si la superficie está agrietada, apague el aparato para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad general

- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o instruya en el uso del electrodoméstico.
- ¡Peligro de quemaduras! El interior del horno alcanza temperaturas muy elevadas durante el uso.
- Retírese del horno siempre que abra la puerta, ya sea al cocinar o al terminar la cocción, para dejar salir el vapor o el calor acumulado en su interior.

Instalación

- Compruebe que el aparato no ha sufrido daños en el transporte. No conecte el aparato si está dañado. Si fuera necesario, póngase en contacto con el proveedor.
- Sólo un técnico de servicio autorizado puede instalar, conectar o reparar este aparato. Utilice sólo repuestos originales.
- Los electrodomésticos empotrados sólo pueden utilizarse después de haberse montado en una unidad correspondiente y en una superficie de trabajo que cumpla las normativas.
- No cambie las especificaciones ni modifique este producto. Existe el riesgo de lesiones personales y de daños para el aparato.

⚠ Advertencia Siga atentamente las instrucciones para las conexiones eléctricas.

Seguridad durante el uso

- Retire todo el embalaje, las etiquetas adhesivas y los plásticos laminados del electrodoméstico antes de utilizarlo por primera vez.

- **¡Advertencia! ¡Peligro de incendio!** Las grasas y los aceites sobrecalentados se encienden con facilidad.
- Apague las zonas de cocción después de cada uso.
- ¡Peligro de quemaduras! No coloque cubiertos o tapaderas de cacerolas en la superficie de cocción, pues pueden calentarse demasiado.

⚠ Advertencia Deje sin cubrir un espacio de ventilación mínimo de 5 mm entre la placa y la parte frontal del mueble situado inmediatamente por debajo. Consulte las distancias de seguridad entre la placa y los muebles de cocina en las instrucciones de montaje.

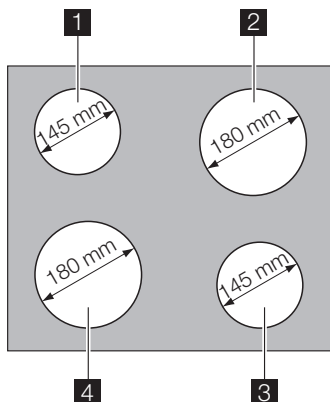
⚠ Advertencia Los usuarios con marcapasos implantados deben respetar una distancia mínima de 30 cm con respecto a las superficies conectadas de la placa.

Prevención de daños en el aparato

- La vitrocerámica puede sufrir daños si un objeto se cae encima o recibe el golpe de un recipiente de cocción.
- Los recipientes de cocción fabricados en hierro o aluminio fundido o que tengan la base dañada pueden arañar la base cerámica si se deslizan sobre la superficie de la misma.
- Para evitar que las cacerolas/sartenes o la vitrocerámica sufran daños, no permita que se consuma el líquido de tales recipientes.
- No utilice las zonas de cocción si la sartén o cacerola que están en dicha zona están vacías.
- No cubra ninguna parte del aparato con papel de aluminio. No coloque nunca plástico o ningún otro material que se pueda derretir sobre el aparato.

Descripción del producto

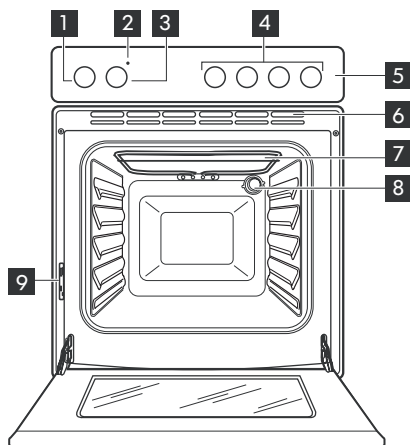
Descripción general de la placa



- 1** Zona de cocción individual de 1.200 W
- 2** Zona de cocción individual de 1.800 W
- 3** Zona de cocción individual de 1.200 W
- 4** Zona de cocción individual de 1.800 W

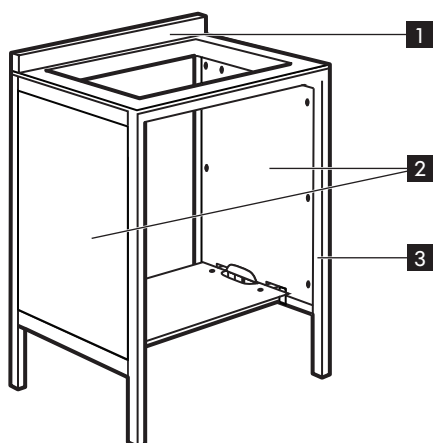
⚠ Advertencia Peligro de quemaduras por el calor residual. Una vez apagadas, las zonas de cocción necesitan algo de tiempo para enfriarse.

Descripción general del horno



- 1** Mando de control de la temperatura
- 2** Indicador de la temperatura
- 3** Mando de las funciones del horno
- 4** Mandos de las zonas de cocción
- 5** Panel de mandos
- 6** Salidas de aire del ventilador de refrigeración
- 7** Resistencia
- 8** Bombilla del horno
- 9** Placa de datos técnicos

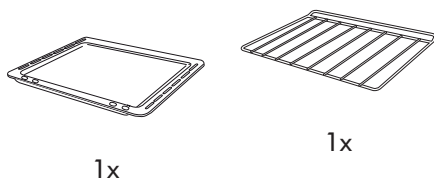
Descripción general de la estructura del mueble



- 1** Salpicadero
- 2** Paneles laterales
- 3** Estructura metálica

Accesorios del horno

Bandeja para hor- Parrilla
near



Instalación

- ⚠ Precaución** Consulte las instrucciones de montaje para la instalación.
- ⚠ Advertencia** La instalación del aparato debe ser realizada sólo por un técnico profesional homologado. Cualquier daño causado por la intervención de un técnico no profesional y homologado, anulará la garantía del producto.
- Antes de encastrar el aparato en un mueble de cocina, compruebe que las dimensiones del hueco son las adecuadas.
- Asegúrese de contar con protección antichoque antes de proceder a la instalación.
- Según la normativa vigente, todas las piezas de la protección antichoque deben fijarse de tal forma que no se puedan desmontar sin la ayuda de herramientas.
- El aparato se puede instalar con la parte posterior y una pared lateral contra aparatos o paredes más altos. En la otra pared lateral sólo deben colocarse aparatos o muebles con la misma altura.

- La estabilidad del armario empotrado tiene que cumplir los requisitos de DIN 68930.
- Los hornos y las superficies de cocción empotrados se instalan con unos sistemas de conexión especiales. Por razones de seguridad, sólo deben combinarse electrodomésticos de un mismo fabricante.

i Si se va a instalar sobre una base, deben tomarse las medidas necesarias para impedir que el electrodoméstico resbale y caiga de la base.

Conexión eléctrica

⚠ Advertencia La instalación eléctrica debe dejarse en manos de un profesional cualificado y homologado.

- El fabricante declina toda responsabilidad si la instalación no se hace siguiendo estas instrucciones de seguridad.
- Conecte el aparato a tierra según las instrucciones de seguridad.
- El voltaje nominal y el tipo de suministro de la placa de datos técnicos deben coincidir con los del lugar donde se va a instalar el aparato.
- El aparato se suministra sin enchufe ni cable de conexión.
Los cables de conexión más adecuados, teniendo en cuenta la sección nominal necesaria en cada caso, son de los siguientes tipos: H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RR-F, H05 VVF, H05 V2V2-F (T90) y H05BB-F.
- Cualquier sustitución de los componentes eléctricos debe dejarse en manos del personal del Centro de servicio técnico o de un profesional cualificado y homologado.

- Utilice siempre una toma de corriente con aislamiento de conexión a tierra.
- No utilice enchufes o conectores múltiples ni cables prolongadores. Existe riesgo de incendio.
- El enchufe debe quedar accesible tras la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.
- El electrodoméstico debe conectarse a la corriente eléctrica con un dispositivo que permita desconectarlo en caso necesario, y cuyos polos tengan una distancia mínima entre contactos de 3 mm; por ejemplo, dispositivos de corte de línea automático, disyuntor de fugas a tierra o fusibles.



Este aparato es conforme con las directivas de la CEE.

Horno

Antes del primer uso

i Retire todo el material de embalaje del interior y el exterior del horno antes de utilizarlo. No retire la placa de datos técnicos.

Limpieza previa

Limpie el aparato antes de utilizarlo por primera vez. Limpie los accesorios y el interior del horno con un paño suave humedecido en agua templada y jabón.
A continuación, caliente el horno sin introducir alimentos.

Calentamiento previo

Gire el mando de funciones del horno hasta  y ponga el horno en marcha a la máxima temperatura durante 45 minutos para eliminar cualquier resto de su superficie interior. Los accesorios pueden calentarse más que durante el uso normal. También es posible que el horno despidiera un olor desagradable. Esto es normal. Asegúrese de que la cocina está bien ventilada.

Uso diario

Encendido del aparato

Ajuste la función y temperatura del horno.

Ajuste de la función del horno

Gire el mando de las funciones del horno (consulte "Descripción del producto").

Ajuste de la temperatura

Gire el mando de control de la temperatura (consulte "Descripción del producto"). La temperatura se puede regular entre 50 °C y 250 °C.

Mando selector de las funciones del horno

Símbolo	Función
0	Apagado
	Luz del horno: se enciende aunque no haya ninguna función de cocción seleccionada.
	Resistencia inferior: el calor procede de la parte inferior del horno solamente. Para hornear pasteles con bases crujientes o muy hechas.
	Cocción convencional: el calor procede de las resistencias superior e inferior. Para hornear y asar en un nivel.
	Resistencia superior: el calor procede sólo de la parte superior del horno. Para acabar de cocinar los platos.

Indicador de la temperatura

Se enciende cuando el horno está caliente (consulte "Descripción del producto"). Se apaga cuando el horno alcanza la temperatura correcta. A partir de ese momento, se enciende y apaga para indicar los ajustes de la temperatura.

Termostato de seguridad

Para evitar un calentamiento excesivo peligroso, el horno cuenta con un termostato de seguridad que interrumpe el suministro de energía eléctrica cuando el aparato se utiliza incorrectamente o hay un componente defectuoso. El horno se vuelve a conectar automáticamente cuando desciende la temperatura. Si el termostato de seguridad no se activa, no intente arreglarlo por sus medios. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

Apagado del aparato

Gire los mandos de funciones del horno y de la temperatura hasta la posición de apagado.

Ventilador de refrigeración

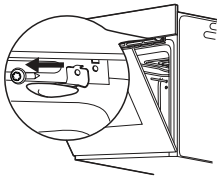
El horno dispone de un ventilador de refrigeración (no visible) que mantiene fríos el panel frontal, los mandos y la empuñadura de la puerta del horno. El ventilador de refrigeración se activa automáticamente cuando el horno se pone en marcha. El aire caliente se expulsa a través de la abertura cercana a la empuñadura de la puerta del horno. El ventilador se apaga cuando, después de cocinar, se ajusta el mando del horno en la posición de apagado (0).

 **Advertencia** Cocine con la puerta cerrada. Retírese cuando abra la puerta abatible del horno. Al abrir la puerta, no la deje caer; sosténgala con su empuñadura hasta que esté completamente abierta.

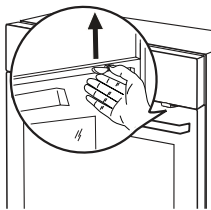
⚠ Advertencia No forre el horno con papel de aluminio ni coloque fuentes o bandejas de hornear en la base. El calor podría dañar el esmalte del horno.

Seguro contra la manipulación por niños

El horno se entrega con un seguro contra la manipulación por niños instalado y activado. Se encuentra justo por debajo del panel del horno, en el lateral derecho.



Para retirar el seguro contra la manipulación por niños, abra la puerta del horno y desatornillelo con la llave hexagonal incluida en la bolsa de accesorios.



Para abrir la puerta del horno con el seguro insertado, levante la pestaña como se muestra en la imagen. Cierre la puerta del horno sin empujar el seguro contra la manipulación por niños.

Tablas de cocción

Peso (kg)	Alimento	Función del horno	Nivel	Temperatura del horno (°C)	Tiempo de cocción (min)
1	Cerdo / Cordero		2	180	110 - 130
1	Ternera / Buey		2	190	70 - 100
1,2	Pollo / Conejo		2	190	70 - 80
1,5	Pato		1	160	120 - 150
3	Ganso		1	160	150 - 200
4	Pavo		1	180	210 - 240
1	Pescado		2	190	30 - 40
1	Tomates o pimientos rellenos / Patatas asadas		2	190	50 - 70
	Tartas		2	160	45 - 55
1	Pasteles		2	160	80 - 100
	Galletas		3	140	25 - 35
2	Lasaña		2	180	45 - 60

Peso (kg)	Alimento	Función del horno	Nivel	Temperatura del horno (°C)	Tiempo de cocción (min)
1	Pan blanco		2	190	50 - 60
1	Pizza		1	190	25 - 35

Mantenimiento y limpieza

-  **Advertencia** Apague el horno y déjelo enfriar antes de limpiarlo.
-  **Advertencia** Por razones de seguridad, no limpie el aparato con limpiadores de chorro de vapor ni de alta presión.
-  **Advertencia** Mantenga el horno limpio en todo momento. La acumulación de grasa o restos de alimentos podrían provocar un incendio, en especial, en la grasera.

Exterior del aparato

- Limpie la parte delantera del aparato con un paño suave humedecido en agua templada y jabón.
- Limpie las partes metálicas con productos comerciales corrientes.
- No utilice productos agresivos ni esponjas abrasivas.

Interior del horno

- Encienda la luz del horno antes de limpiarlo.
- Limpie el horno con un paño suave humedecido en agua templada y jabón, y déjelo secar.

Accesorios

Después de cada uso, limpie las unidades interiores (estante, bandeja de hornear, guías de soporte) con un paño suave humedecido en agua templada y jabón, y séquelas a fondo. Mójelas brevemente para facilitar su limpieza.

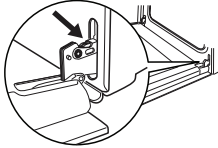
Limpieza de la puerta del horno

La puerta del horno tiene dos paneles de cristal, instalados uno a continuación del otro. Para facilitar la limpieza, desmonte la puerta del horno y los paneles interiores de cristal.

-  **Advertencia** La puerta del horno podría cerrarse si intenta retirar los paneles interiores de cristal mientras está montada.

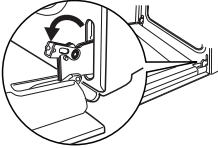
Retirada de la puerta del horno y los paneles de cristal

1



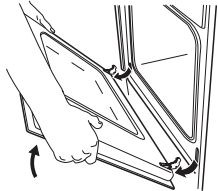
Abra la puerta del horno hasta el tope y sujete las dos bisagras.

2



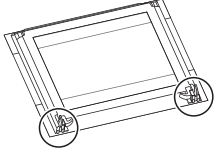
Levante y gire las palancas de las dos bisagras.

3



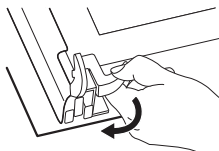
Cierre la puerta del horno hasta la primera posición de apertura (unos 45°). A continuación, tire de la puerta hacia delante para desencajarla.

4

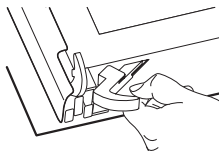


Coloque la puerta sobre una superficie estable y protegida por un paño suave.

5

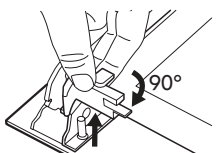


6

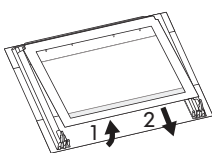


Suelte el sistema de bloqueo para retirar los paneles de cristal internos.

7



8



Gire los dos pasadores en un ángulo de 90° y extráigalos de sus asientos.

Con mucho cuidado, levante y retire los paneles de cristal.

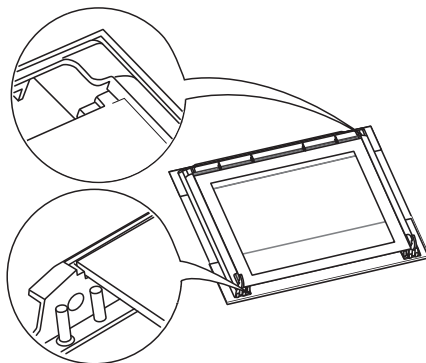
Limpie los paneles de cristal con agua y jabón. Séquelos con cuidado.

Instalación de la puerta y los paneles de cristal

Cuando haya terminado la operación de limpieza, instale los paneles de cristal y la puerta del horno. Para ello, repita el procedimiento anterior en orden inverso.

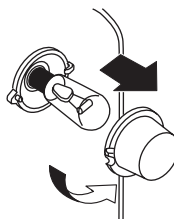
Monte el cristal interior procurando que el marco decorado (cara impresa) mire hacia la parte externa del horno. Compruebe que lo ha montado de la forma correcta pasando los dedos por la superficie del cristal. Si el panel está montado correctamente no notará ninguna aspereza en su superficie.

Inserte el panel de cristal inserto en las guías apropiadas como se muestra en la ilustración siguiente.



Cambio de la bombilla del horno y limpieza de la tapa de cristal

⚠ Advertencia Antes de limpiar la bombilla del horno (consulte "Descripción del producto"), apague y desenchufe el aparato.



1. Gire la tapa de cristal hacia la izquierda y retírela. Limpie la tapa de cristal.
2. Si fuera necesario, cambie la bombilla por otra de 15/25 vatios, 230 V (50 Hz) y resistente al calor hasta 300 °C (tipo de conexión: E14).
3. Vuelva a instalar la tapa de cristal.

Datos técnicos

Medidas (internas)	Ancho Alto Largo	405 335 410
Volúmenes utilizables	56 l	
Área de superficie de cocción más gran- de (superficie neta)	1.130 cm²	
Resistencia inferior	1.000 W	
Resistencia superior	800 W	
Todo el horno (resistencia superior + in- ferior)	1.800 W	
Bombilla del horno	25 W	
Ventilador de refrigeración	25 W	
Potencia total del horno ¹⁾	1.850 W	
Potencia máxima (horno + placa)	7.850 W	
Número de funciones	3	
Consumo de energía	0,79 kWh	
Consumo de energía con carga estándar y resistencia inferior	0,79 kWh	

1) La placa de datos técnicos contiene información sobre la conexión eléctrica y la potencia total del aparato (consulte "Descripción del producto").

Placa de cocción

Uso diario

Uso de la placa

El aparato se pone en marcha con los interruptores circulares. Para encender una zona de cocción y elegir la temperatura, gire el mando correspondiente hasta la posición que desee, de 1 a 9.
Para apagar la zona de cocción, gire el mando hasta la posición 0.

 Al conectar una zona de cocción puede que se escuche un breve zumbido. Esto es algo característico de todas las zonas de cocción vitrocerámicas y no afecta al funcionamiento ni a la vida útil del electrodoméstico.

Consejos útiles

Indicación sobre la acrilamida

Importante Según los últimos conocimientos científicos, el tostado intenso de los alimentos,

especialmente en productos con almidón, puede representar un peligro para la salud debido a la formación de acrilamida. Por esta razón, recomendamos utilizar la temperatura

más baja posible y no tostar excesivamente los alimentos.

Ahorro de energía

A ser posible, coloque siempre las tapas en las cacerolas.

Coloque siempre el recipiente sobre la zona de cocción antes de encenderla.

La base de los recipientes debe ser lo más gruesa y plana posible.

- Apague las zonas de cocción antes de finalizar el tiempo para aprovechar el calor residual.
- El tamaño de la base de las cacerolas debe coincidir con el de las zonas de cocción.

Mantenimiento y limpieza

⚠ Advertencia Los productos de limpieza corrosivos y abrasivos dañan al aparato. Después de cada uso, limpie el aparato y elimine los restos de comida con agua y detergente líquido. Elimine también cualquier resto de los productos de limpieza.

Limpieza de la placa vitrocerámica

i Los rasguños o las manchas oscuras que no salen de la placa vitrocerámica no perjudican el funcionamiento del aparato.

Eliminación de residuos y restos quemados:

1. Utilice un rascador para eliminar de inmediato los restos de alimentos que contengan azúcar o cualquier residuo de plástico o papel de aluminio. Coloque el rascador inclinado sobre la superficie de la vitrocerámica y elimine la suciedad deslizando la hoja. Limpie la vitrocerámica con un paño húmedo y detergente líquido. Seque a fondo el aparato con un paño limpio y suave.

i El rascador de limpieza se encuentra disponible en el Centro de servicio técnico o en tiendas autorizadas.

2. Los restos de cal y agua, las salpicaduras de grasa y las descoloraciones metálicas brillantes se eliminan con un producto comercial para vitrocerámica o acero inoxidable, una vez enfriada la placa.

Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El horno no funciona	No se han realizado los ajustes necesarios	Compruebe si se ha elegido la temperatura y la función de horno apropiadas
El horno no funciona	El aparato no está bien conectado y/o el mando de encendido no está en la posición correcta	Compruebe si el aparato está bien conectado y si el mando de encendido está en la posición correcta
El indicador de temperatura del horno no se enciende	No se han realizado los ajustes necesarios	Ajuste la función y temperatura del horno

Problema	Posible causa	Solución
La luz del horno no funciona	La bombilla del horno está fundida	Cambie la bombilla del horno
Se acumula vapor y condensación en los alimentos y en la cámara de cocción	Los platos han permanecido en el horno durante demasiado tiempo	No deje los platos en el horno más de 15 a 20 minutos tras finalizar el proceso de cocción
Las zonas de cocción no funcionan	No se ha ajustado un nivel de calor	Ajuste el nivel de calor que desee
Las zonas de cocción no funcionan	El fusible se ha disparado	Revise el fusible. Si los fusibles se disparan repetidamente, consulte a un electricista homologado

En caso de fallo, trate primero de solucionar el problema por sus medios. Si no logra subsanar el problema, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

i Si el aparato se ha utilizado de forma incorrecta o si la instalación no ha sido realizada por un técnico homologado se facturará la visita del técnico del servicio o del distribuidor, incluso en el caso de que electrodoméstico se encuentre aún en garantía.

Datos técnicos

Placa de datos técnicos

Made in Germany
© Inter IKEA Systems B.V. 1999

201.511.30

PQM 21552

IKEA
0123

Model UDDEN CG3 Typ 55 CAD 02 ZO 6,0kW
PNC 949 593 072 S NO 12345678 220V-240V AC 50 Hz



DGT

6,0kW



419000759

La imagen anterior muestra la placa de datos técnicos del aparato (sin el número de serie, que se genera automáticamente durante el proceso de fabricación), situada debajo de la envoltente de la placa.

Estimado cliente, coloque aparte la etiqueta adhesiva que se suministra en la bolsa de plástico incluida en el embalaje de la vitrocerámica. En caso de necesitar nuestra asistencia en el futuro, esto nos permitirá ayudarle mejor al poder identificar la encimera con precisión. Gracias por su ayuda.



Estructura del mueble

Importante Monte la estructura siguiendo las instrucciones del folleto de montaje.

Mantenimiento y limpieza

Limpieza de la estructura del mueble

1. Paneles de aglomerado con revestimiento de melamina:
Utilice un paño suave humedecido en agua y detergente no abrasivo. Seque a fondo con un paño limpio.
2. Estructura con revestimiento de acero al carbono:
Utilice un paño suave humedecido en agua y detergente no abrasivo. Seque a fondo con un paño limpio.

3. Salpicadero en acero inoxidable:
Limpie y frote la superficie siguiendo el grano del acero.

Importante

No utilice estropajos abrasivos, esponjillas de acero ni herramientas duras o afiladas que puedan arañar la superficie de acero inoxidable.

Aspectos medioambientales

El símbolo  que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se deshecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje

de este producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo  son reciclables. Deseche el material de embalaje en los contenedores de reciclado provistos al efecto.

Antes de desechar el aparato



Advertencia Siga estos pasos:

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- Corte el cable y el enchufe y deséchelos.
- Retire el cierre de la puerta. Así evitará que los niños al jugar se queden atrapados dentro del aparato. Existe riesgo de asfixia.

GARANTÍA IKEA

¿Qué plazo de validez tiene la garantía de IKEA?

La garantía tiene una validez de cinco (5) años a partir de la fecha de compra a IKEA, a menos que el aparato sea de la gama LAGAN, en cuyo caso se aplicará un periodo de garantía de dos (2) años. El recibo original es necesario como prueba de compra para validar la garantía. Cualquier reparación efectuada en el aparato durante el periodo de garantía no conlleva la ampliación del plazo de la misma para el aparato ni para las piezas nuevas.

¿Qué aparatos no están cubiertos por la garantía IKEA de cinco (5) años?

La gama de aparatos LAGAN y todos los demás aparatos comprados en IKEA con fecha anterior a 1 de agosto de 2007.

¿Quién se hará cargo del servicio?

El proveedor de servicios IKEA se hará cargo de la reparación del aparato, ya sea por personal de servicio propio o de un centro de servicio autorizado.

¿Qué cubre la garantía?

La garantía cubre defectos del aparato causados por fallos de material o de fabricación a partir de la fecha de compra a IKEA. La garantía sólo es válida para aparatos de uso doméstico. Las excepciones se especifican en el apartado "¿Qué no cubre la garantía?" Durante el periodo de garantía quedan cubiertos los costes que comporte la corrección del fallo, como: reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamiento, siempre que para acceder al aparato no haya sido necesario incurrir en gastos especiales y que el fallo esté relacionado con algún defecto de fabricación o material cubierto por la garantía. Bajo estas condiciones se aplicarán las directrices de la UE (Nº 99/44/GE) y la legislación vigente en cada país. Las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para corregir el problema?

El proveedor de servicio indicado por IKEA examinará el producto y decidirá, según su propio criterio, si está cubierto por la garantía. Si se considera cubierto, el proveedor de servicio de IKEA o su centro de servicio autorizado, en sus propias instalaciones y según su propio criterio, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá por otro producto igual o similar.

¿Qué no cubre la garantía?

- El desgaste y las roturas normales.
- El daño deliberado o negligente, el daño causado por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta o conexión a un voltaje incorrecto, el daño originado por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños producidos por agua incluyendo los causados por exceso de cal, aunque sin limitarse sólo a estos, el daño causado por condiciones ambientales anormales.
- Las partes fungibles, incluidas las pilas y bombillas.
- Las piezas no funcionales y decorativas que no afectan al uso normal del aparato, incluidos los arañazos o las posibles diferencias en el color.
- El daño accidental causado por objetos o sustancias extraños o por la limpieza o desmontaje de filtros, sistemas de descarga o dosificadores de detergente.
- El daño de las piezas siguientes: vitrocerámica, accesorios, cestos de cubiertos y vajilla, tubos de alimentación y descarga, material sellante o aislante, bombillas y tapas de bombilla, visores digitales, mandos, carcasa y piezas de la carcasa. A menos que se pueda probar que tales daños han sido causados por defectos de fabricación.
- Casos en los que no se ha podido apreciar un fallo durante la visita del técnico de servicio.

- Reparaciones realizadas por un centro de servicio técnico no autorizado por el proveedor o en las que no se hayan utilizado piezas originales.
- Reparaciones causadas por una instalación defectuosa o no acorde con las especificaciones.
- El uso del aparato en un entorno no doméstico, por ejemplo, para uso profesional.
- Daños causados durante el transporte. Si un cliente transporta el producto a su domicilio o a otra dirección, IKEA no se hará responsable de los daños que puedan producirse durante el transporte. No obstante, si IKEA se encarga de entregar el producto en la dirección suministrada por el cliente, esta garantía cubrirá los daños que pudieran producirse durante el transporte.
- Coste de la instalación inicial del aparato de IKEA. Sin embargo, si un proveedor de servicio de IKEA o su centro de servicio autorizado repara o sustituye el aparato según las condiciones de esta garantía, el proveedor de servicio o el centro de servicio autorizado reinstalará el aparato reparado o instalará el aparato de sustitución, según sea necesario.

Esta restricción no se aplica al trabajo realizado para adaptar el aparato a las especificaciones técnicas y de seguridad de otro país de la UE, siempre que sea efectuado por un profesional homologado en el que se utilicen piezas originales.

¿Cómo se aplica la legislación de los países?

La garantía de IKEA le otorga a Usted derechos legales específicos que cubren o superan todos los requisitos legales locales y que pueden variar de un país a otro.

Área de validez

Para los aparatos comprados en un país de la UE y trasladados a otro país de la UE, los servicios se facilitarán conforme a las condiciones de garantía normales vigentes en el nuevo país. La obligación de realizar los servicios comprendidos en la garantía sólo existe si:

- el aparato cumple y se ha instalado según las especificaciones técnicas del país en el que se plantea la reclamación;

- el aparato cumple y se ha instalado según las instrucciones de montaje y la información de seguridad para el usuario;

Servicio posventa especializado en aparatos de IKEA:

No dude en ponerse en contacto con el Servicio posventa de IKEA para:

1. plantear una reclamación bajo los términos de la garantía;
2. solicitar ayuda sobre la instalación de un aparato de IKEA en el mueble de cocina apropiado de IKEA. El servicio no ofrecerá información relacionada con:
 - la instalación general de la cocina IKEA;
 - la conexiones eléctricas (si la máquina viene sin enchufe ni cable), hidráulicas o de gas, ya que deben ser realizadas por un técnico profesional homologado.
3. aclaraciones sobre el contenido y las especificaciones del manual del usuario del aparato IKEA.

Para poder ofrecerle la mejor asistencia, rogamos que lea atentamente las instrucciones de montaje y/o la sección Manual del Usuario de este folleto antes de ponerse en contacto con nosotros.

¿Cómo puede localizarnos cuando necesite nuestro servicio?



Consulte la última página de este manual, donde encontrará una lista completa de los contactos designados por IKEA y los números de teléfono correspondientes.

Importante Para poder ofrecerle el servicio más rápido, recomendamos utilizar los números de teléfono específicos que encontrará en una lista al final del manual. Consulte siempre los números en el folleto del aparato específico para el que solicita asistencia. Antes de llamar, tenga a mano el número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) del aparato para el que solicita asistencia.

Importante ¡GUARDE EL RECIBO DE COMPRA!

Es su prueba de compra y el documento imprescindible para que la garantía sea válida. Observe también que el recibo indica el nombre y número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) de cada aparato que compra.

¿Necesita más ayuda?

Si desea realizar alguna consulta no relacionada con el Servicio posventa de sus aparatos, póngase en contacto con el centro de llamadas de la tienda IKEA más próxima. Recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de ponerse en contacto con nosotros.

Περιεχόμενα

Πληροφορίες ασφαλείας	36	Εστίες	46
Περιγραφή προϊόντος	38	Καθημερινή χρήση	46
Εγκατάσταση	39	Χρήσιμες συμβουλές	46
Ηλεκτρική σύνδεση	40	Φροντίδα και καθάρισμα	46
Φούρνος	40	Τι να κάνετε αν...	47
Πριν από την πρώτη χρήση	40	Τεχνικά χαρακτηριστικά	48
Καθημερινή χρήση	41	Δομή ντουλαπιού	48
Πίνακες μαγειρέματος	42	Φροντίδα και καθάρισμα	48
Φροντίδα και καθάρισμα	43	Περιβαλλοντικά θέματα	48
Τεχνικά χαρακτηριστικά	45	ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	49

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση

⚠ Πληροφορίες ασφαλείας

i Για την προσωπική σας ασφάλεια και τη σωστή λειτουργία της συσκευής, διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση. Φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή, ακόμη και αν την μεταφέρετε ή την πουλήσετε. Οι χρήστες πρέπει να είναι πλήρως εξοικειωμένοι με τη λειτουργία και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της συσκευής.

Προβλεπόμενη χρήση

- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση όταν μαγειρεύετε.
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας ή εναπόθεσης αντικειμένων.
- Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα υγρά, εξαιρετικά εύφλεκτα υλικά ή εύηχτα αντικείμενα (π.χ. πλαστική μεμβράνη, πλαστικό, αλουμίνιο) μέσα ή κοντά στη συσκευή.
- Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη σύνδεση ηλεκτρικών συσκευών σε παρακείμενες πρίζες. Τα καλώδια σύνδεσης δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή ή να σφηνώνουν κάτω από την πόρτα του φούρνου όταν είναι ζεστός.
- Μην αφήνετε υγρά πιάτα και τρόφιμα μέσα στο φούρνο μετά την ολοκλήρωση του ψησίματος, καθώς η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια από σμάλτο ή να εισχωρήσει στη μονάδα.

- Μην εκτελείτε επισκευές, ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση τραυματισμού και βλάβης της συσκευής. Επικοινωνείτε πάντα με το τοπικό κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά που χαράζουν ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε την πόρτα του φούρνου διότι μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια, και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.

i Σημείωση για την επιστροφή σμάλτου

Οι αλλαγές στο χρώμα της επιστροφής σμάλτου του φούρνου λόγω της χρήσης δεν επηρεάζουν την κανονική και σωστή χρήση της συσκευής. Συνεπώς, οι αλλαγές αυτές δεν αποτελούν ελάττωμα σύμφωνα με την εγγύηση.

Ασφάλεια για τα παιδιά

- Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ενήλικες. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίτηρηση, ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή όταν είναι ενεργοποιημένη.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η συσκευή έχει μια μηχανική παιδική ασφάλεια για να προστατεύει από το άνοιγμα της πόρτας του φούρνου. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε αυτήν την ασφάλεια για να αποτραπεί η ακούσια πρόσβαση στο θάλαμο της πόρτας στα μικρά παιδιά και τα κατοικίδια ζώα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Αν υπάρχουν ρωγμές στην επιφάνεια, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.

Γενική ασφάλεια

- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν βρίσκονται υπό την επιτήρηση ή την καθοδήγηση κατά τη χρήση της συσκευής ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων! Το εσωτερικό του φούρνου ζεσταίνεται κατά τη χρήση.
- Ωστόσο, πρέπει να στέκεστε πάντα μακριά από τη συσκευή όταν ανοίγετε την πόρτα του φούρνου κατά τη διάρκεια ή μετά το τέλος του ψησίματος για εκτόνωση του ατμού ή της θερμότητας που έχει συσσωρευτεί.

Εγκατάσταση

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά εξαιτίας της μεταφοράς. Μη συνδέετε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά. Αν απαιτείται, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή.
- Η συσκευή αυτή πρέπει να εγκαθίσταται, να συνδέεται και να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Οι εντοιχιζόμενες συσκευές επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μόνο μετά από εγκατάσταση σε τυποποιημένα, κατάλληλα εντοιχιζόμενα ντουλάπια και επιφάνειες εργασίας.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές και μην τροποποιείτε το προϊόν αυτό. Κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς στη συσκευή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Τηρείτε προσεκτικά τις οδηγίες για ηλεκτρικές συνδέσεις.

Ασφάλεια κατά τη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, τα αυτοκόλλητα και τις μεμβράνες από τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση.
- **Προειδοποίηση! Κίνδυνος πυρκαγιάς!** Τα θερμά λάδια και λίπη μπορούν να αρπάξουν φωτιά πολύ γρήγορα.
- Απενεργοποιήστε τις ζώνες μαγειρέματος μετά από κάθε χρήση.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων! Μην τοποθετείτε μαχαίροπύρωνα ή καπάκια από κατασρόφες στην επιφάνεια μαγειρέματος, επειδή μπορεί να θερμανθούν.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Το κενό εξαερισμού 5 mm ανάμεσα στον πάγκο εργασίας και το μπροστινό μέρος της μονάδας δεν πρέπει να είναι καλυμμένο. Για τις αποστάσεις ασφαλείας ανάμεσα στη συσκευή και τα ντουλάπια, ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης.

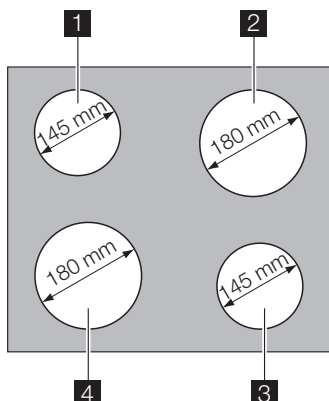
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Οι χρήστες με εμφυτευμένους βηματοδότες θα πρέπει να στέκονται σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκατοστά από ενεργοποιημένες επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος.

Αποφυγή πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή

- Η υαλοκεραμική επιφάνεια μπορεί να υποστεί ζημιά από την πτώση αντικειμένων ή την πρόσκρουση μαγειρικών σκευών.
- Τα μαγειρικά σκεύη από χυτοσίδηρο, αλουμίνιο ή τα σκεύη με φθαρμένη βάση μπορεί να προκαλέσουν χαρακιές στην υαλοκεραμική επιφάνεια κατά τη μετακίνησή τους.
- Για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς στα μαγειρικά σκεύη και στην υαλοκεραμική επιφάνεια, δεν πρέπει εξατμίζεται πλήρως το υγρό που περιέχουν τα σκεύη.
- Μη χρησιμοποιείτε τις εστίες μαγειρέματος με κενά σκεύη ή χωρίς σκεύος.
- Μην καλύπτετε ποτέ ένα τμήμα της συσκευής με αλουμινοχαρτό. Μην τοποθετείτε ποτέ πλαστικά ή άλλα υλικά που μπορεί να λιώσουν μέσα ή πάνω στη συσκευή.

Περιγραφή προϊόντος

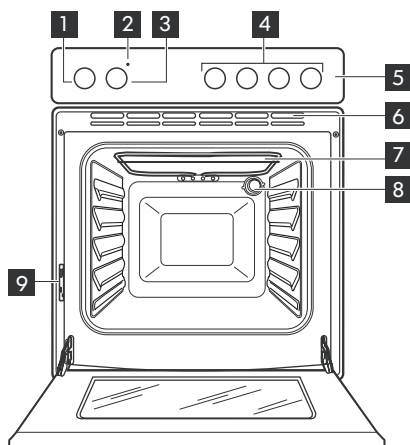
Κουζίνα - γενική επισκόπηση



- 1** Μονή εστία μαγειρέματος 1200W
- 2** Μονή εστία μαγειρέματος 1800W
- 3** Μονή εστία μαγειρέματος 1200W
- 4** Μονή εστία μαγειρέματος 1800W

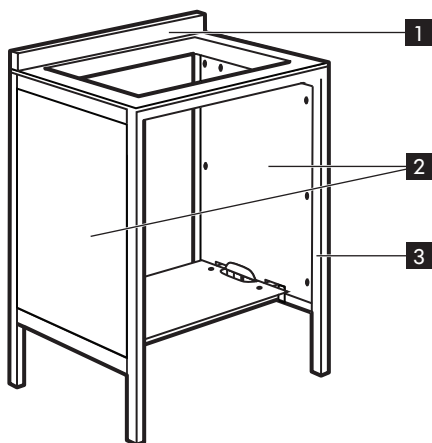
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος εγκαυμάτων από την παραμένουσα θερμότητα. Μετά την απενεργοποίησή τους, οι εστίες μαγειρέματος χρειάζονται κάποια ώρα για να κρυσώσουν.

Φούρνος - γενική επισκόπηση



- 1** Διακόπτης θερμοκρασίας
- 2** Ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας
- 3** Διακόπτης λειτουργιών για τις λειτουργίες του φούρνου
- 4** Διακόπτες ελέγχου για τις εστίες
- 5** Πίνακας διακοπών
- 6** Αεραγωγοί για ανεμιστήρα ψύξης
- 7** Αντίσταση
- 8** Λαμπτήρας φούρνου
- 9** Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

Δομή ντουλαπιού - γενική επισκόπηση

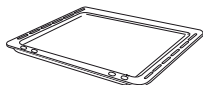


- 1** Πλάτη
- 2** Πλευρικά πλαίσια
- 3** Μεταλλική δομή

Αξεσουάρ φούρνου

Ταψί ψησίματος

Σχάρα



1x



1x

Εγκατάσταση

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ Ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης για την εγκατάσταση.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εκπαιδευμένα και εξουσιοδοτημένα άτομα. Αν δεν την παραπέμψετε σε εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο άτομο, ακυρώνεται η εγγύηση αν προκληθεί ζημιά.

- Πριν να εντοιχίσετε τη συσκευή στο ντουλάπι της κουζίνας, βεβαιωθείτε πως είναι κατάλληλες οι διαστάσεις της υποδοχής.

- Βεβαιωθείτε πως στην εγκατάσταση υπάρχει προστασία από την ηλεκτροπληξία.
- Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, όλα τα εξαρτήματα που παρέχουν προστασία από ηλεκτροπληξία πρέπει να στερεώνονται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η αφαίρεσή τους χωρίς εργαλεία.
- Η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί με το πίσω ή το πλευρικό τοίχωμα κοντά σε συσκευές ή τοίχους που βρίσκονται πιο ψηλά. Η άλλη πλευρά πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στο έπιπλο με το ίδιο ύψος.

- Η εντοιχιζόμενη μονάδα πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις σταθερότητας του προτύπου DIN 68930.
- Οι εντοιχιζόμενοι φούρνοι και επιφάνειες μαγειρέματος διαθέτουν ειδικά συστήματα σύνδεσης. Για λόγους ασφαλείας, πρέπει να συνδυάζονται μόνο συσκευές του ίδιου κατασκευαστή.

❗ Αν η συσκευή τοποθετηθεί πάνω σε βάση, θα πρέπει να πάρετε μέτρα ώστε να μη γλιστρήσει η συσκευή από τη βάση.

Ηλεκτρική σύνδεση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

- Ο κατασκευής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης αυτών των προφυλάξεων ασφαλείας.
- Γειώστε τη συσκευή σύμφωνα με τις προφυλάξεις ασφαλείας.
- Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση και ο τύπος ισχύος που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αντιστοιχούν στην τάση και την ισχύ του τοπικού ηλεκτρικού δικτύου.
- Αυτή η συσκευή παρέχεται χωρίς φως και καλώδιο σύνδεσης. Οι ακόλουθοι τύποι καλωδίων ρεύματος είναι κατάλληλοι, λαμβάνοντας υπόψη την αντίστοιχη απαιτούμενη ονομαστική διατομή: H07RN-F, H05RN-F, H05RR-F, H05VVF, H05V2V2-F (T90), H05BB-F.
- Όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα πρέπει να εγκαθίστανται ή να αντικαθίστανται από τον τεχνικό του κέντρου εξυπηρέτησης πελατών ή άλλο εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις.

- Χρησιμοποιείτε πάντα μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία από την ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα, αντάπτορες και καλώδια επέκτασης. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ελεύθερη πρόσβαση στο φως μετά την εγκατάσταση.
- Μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο χρησιμοποιώντας μια διάταξη που επιτρέπει την πλήρη αποσύνδεση της συσκευής από το ηλεκτρικό δίκτυο, με εύρος ανοιγματος επαφών τουλάχιστον 3 mm, π.χ. αυτόματοι διακόπτες προστασίας γραμμής, διακόπτες διαρροής γείωσης ή ασφάλειες.



Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις οδηγίες της ΕΟΚ. Οδηγίες.

Φούρνος

Πριν από την πρώτη χρήση

❗ Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, εσωτερικά και εξωτερικά του φούρνου, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Μην αφαιρείτε την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Αρχικός καθαρισμός

Καθαρίστε τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση. Καθαρίστε τα αξεσουάρ και το εσωτερικό του φούρνου με ένα μαλακό πανί, ζεστό νερό και σαπούνι.

Στη συνέχεια, προθερμάνετε το φούρνο χωρίς να τοποθετήσετε φαγητό.

Προθέρμανση

Γυρίστε το κουμπί ελέγχου λειτουργιών του φούρνου στη θέση  και λειτουργήστε το φούρνο για 45 λεπτά στη μέγιστη θερμοκρασία, για να κάψετε τυχόν υπολοίμματα από την επιφάνεια του θαλάμου. Τα αξεσουάρ

μπορεί να αποκτήσουν υψηλότερη θερμοκρασία από ό,τι κατά την κανονική χρήση. Στο διάστημα αυτό, αναδύεται μια μυρωδιά. Αυτό είναι φυσιολογικό. Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος αερίζεται καλά.

Καθημερινή χρήση

Ενεργοποίηση της συσκευής

Επιλέξτε μια ρύθμιση λειτουργίας και θερμοκρασίας του φούρνου.

Ρύθμιση λειτουργίας φούρνου

Γυρίστε το διακόπτη λειτουργιών του φούρνου (ανατρέξτε στην ενότητα "Περιγραφή προϊόντος").

Ρύθμιση θερμοκρασίας

Γυρίστε το διακόπτη θερμοκρασίας (ανατρέξτε στην ενότητα "Περιγραφή προϊόντος"). Μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία μεταξύ 50 °C και 250 °C.

Απενεργοποίηση της συσκευής

Γυρίστε το διακόπτη θερμοκρασίας και λειτουργιών του φούρνου στη θέση απενεργοποίησης,

Διακόπτης λειτουργιών φούρνου

Σύμβολο	Λειτουργία
0	Θέση απενεργοποίησης
	Λαμπτήρας φούρνου - ανάβει χωρίς ενεργοποίηση μιας λειτουργίας ψησίματος.
	Κάτω αντίσταση - η θερμότητα προέρχεται μόνο από το κάτω μέρος του φούρνου. Για ψήσιμο κέικ με τραγανή βάση.
	Συμβατικό ψήσιμο - η θερμότητα προέρχεται από την πάνω και την κάτω αντίσταση. Για ψήσιμο σε ένα μόνο επίπεδο του φούρνου.
	Πάνω αντίσταση - η θερμότητα προέρχεται μόνο από το πάνω μέρος του φούρνου. Για ολοκλήρωση του ψησίματος.

Ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας

Η ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας ανάβει όταν ζεσταίνεται ο φούρνος (ανατρέξτε στην ενότητα "Περιγραφή προϊόντος"). Σβήνει όταν ο φούρνος φτάσει στη σωστή θερμοκρασία. Στη συνέχεια, ανάβει και σβήνει εναλλάξ για να υποδείξει τη διακύμανση της θερμοκρασίας.

Θερμοστάτης ασφαλείας

Για την αποτροπή υπερθέρμανσης (λόγω εσφαλμένης χρήσης της συσκευής ή ελαττωματικών εξαρτημάτων), ο φούρνος διαθέτει θερμοστάτη ασφαλείας, ο οποίος διακόπτει την παροχή ρεύματος. Ο φούρνος ανάβει ξανά αυτόματα μόλις μειωθεί η θερμοκρασία. Εάν ο θερμοστάτης ασφαλείας δεν λειτουργεί, μην επιχειρήσετε να τον επισκευάσετε. Επικοινωνήστε με κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

Ανεμιστήρας ψύξης

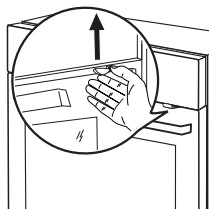
Ο φούρνος διαθέτει ανεμιστήρα ψύξης (δεν είναι ορατός), ο οποίος ψύχει τον μπροστινό πίνακα, τους διακόπτες και τη λαβή της πόρτας του φούρνου. Ο ανεμιστήρας ανάβει αυτόματα όταν ενεργοποιηθεί ο φούρνος. Από το άνοιγμα κοντά στη λαβή της πόρτας του φούρνου εξάγεται ζεστός αέρας. Ο ανεμιστήρας σβήνει όταν μετακινήσετε το διακόπτη λειτουργιών φούρνου στη θέση απενεργοποίησης 0 μετά την ολοκλήρωση του ψησίματος.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Ψήνετε πάντα με την πόρτα κλειστή. Απαιτείται προσοχή κατά το άνοιγμα της πόρτας. Μην αφήνετε την πόρτα να ανοίξει και να πέσει - στηρίξτε την πόρτα από τη λαβή της μέχρι να ανοίξει πλήρως.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην απλώνετε στο φούρνο αλουμινόχαρτο και μην τοποθετείτε σκεύη ή ταψιά ψησίματος στο κάτω μέρος του φούρνου. Η θερμότητα που συσσωρεύεται μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο σμάλτο του φούρνου.

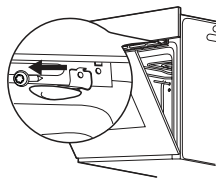
Μηχανική ασφάλεια για τα παιδιά

Η συσκευή διαθέτει εγκατεστημένη και ενεργοποιημένη ασφάλεια για την προστασία των παιδιών. Η ασφάλεια βρίσκεται ακριβώς κάτω από τον πίνακα διακοπών του φούρνου, στη δεξιά πλευρά.



Για να ανοίξετε την πόρτα του φούρνου με ενεργοποιημένη την ασφάλεια για τα παιδιά, τραβήξτε τη λαβή της ασφάλειας προς τα πάνω, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Κλείστε την πόρτα του φούρνου χωρίς να τραβήξετε την ασφάλεια.



Για να αφαιρέσετε την ασφάλεια, ανοίξτε την πόρτα του φούρνου και ξεβιδώστε την χρησιμοποιώντας το κλειδί torx που παρέχεται στη συσκευασία του φούρνου.

Πίνακες μαγειρέματος

Βάρος (kg)	Τύπος φαγητού	Λειτουργία φούρνου	Επίπεδο	Θερμοκρασία φούρνου (°C)	Χρόνος ψησίματος (λεπτά)
1	Χοιρινό/Αρνί		2	180	110-130
1	Μοσχάρι/Βοδινό		2	190	70-100
1,2	Κοτόπουλο/Κουνέλι		2	190	70-80
1,5	Πάπια		1	160	120-150
3	Χήνα		1	160	150-200
4	Γαλοπούλα		1	180	210-240

Βάρος (kg)	Τύπος φαγητού	Λειτουργία φούρνου	Επίπεδο	Θερμοκρασία φούρνου (°C)	Χρόνος ψησίματος (λεπτά)
1	Ψάρι		2	190	30-40
1	Γεμιστές πιπεριές, ντομάτες/ Ψητές πατάτες		2	190	50-70
	Κέικ		2	160	45-55
1	Πίτες		2	160	80-100
	Μπισκότα		3	140	25-35
2	Λαζάνια		2	180	45-60
1	Λευκό ψωμί		2	190	50-60
1	Πίτσα		1	190	25-35

Φροντίδα και καθαρίσμα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει πριν την καθαρίσετε.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην καθαρίζετε τη συσκευή με συσκευές καθαρισμού με ατμό ή υψηλή πίεση για λόγους ασφαλείας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Διατηρείτε τη συσκευή διαρκώς καθαρή. Η συσσώρευση λίπους ή υπολειμμάτων τροφίμων μπορεί να οδηγήσει στην πρόκληση πυρκαγιάς, ειδικά στο ταψί για τα λίπη.

Εξωτερική πλευρά συσκευής

- Καθαρίστε την πρόσοψη της συσκευής με ένα μαλακό πανί, ζεστό νερό και σαπούνι.
- Για μεταλλικές προσόψεις, χρησιμοποιήστε κοινά καθαριστικά.
- Μη χρησιμοποιείτε αποξεστικά προϊόντα και σκληρά σφουγγάρια.

Εσωτερικό φούρνου

- Ενεργοποιήστε το λαμπτήρα του φούρνου πριν από τον καθαρισμό.
- Καθαρίστε το φούρνο με ένα μαλακό πανί, ζεστό νερό και σαπούνι και αφήστε τον να στεγνώσει.

Αξεσουάρ

Καθαρίστε όλα τα συρόμενα εξαρτήματα με μαλακό πανί, ζεστό νερό και σαπούνι (σχάρα, ταψί ψησίματος, οδηγοί στήριξης σχαρών, κλπ.) μετά από κάθε χρήση και στεγνώστε τα καλά. Μουσκεύτε τα για σύντομο διάστημα για πιο εύκολο καθαρισμό.

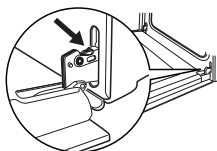
Καθαρισμός πόρτας φούρνου

Η πόρτα του φούρνου διαθέτει δύο υαλοπίνακες που είναι τοποθετημένοι ο ένας πίσω από τον άλλο. Για πιο εύκολο καθαρισμό, αφαιρέστε την πόρτα του φούρνου και τους εσωτερικούς υαλοπίνακες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η πόρτα του φούρνου μπορεί να κλείσει ξαφνικά, εάν επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τους εσωτερικούς υαλοπίνακες όταν η πόρτα είναι συναρμολογημένη.

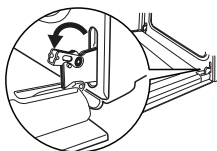
Αφαίρεση πόρτας φούρνου και υαλοπινάκων

1



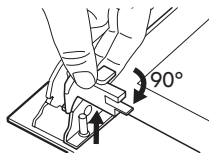
Ανοίξτε πλήρως την πόρτα και κρατήστε τους δύο μεντεσέδες της πόρτας.

2

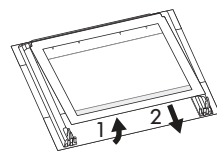


Ανασηκώστε και περιστρέψτε τους μοχλούς πάνω στους δύο μεντεσέδες.

7



8



Περιστρέψτε τους 2 Ανασηκώστε και συνδετήρες κατά αφαιρέστε προσε-90° και αφαιρέστε κτικά τους υαλοπί-τους από τις υποδο-χές τους.

Καθαρίστε τους υαλοπίνακες με νερό και σα-πούνι. Στεγνώστε τους προσεκτικά.

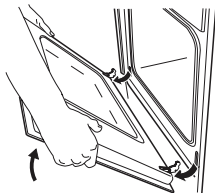
Τοποθέτηση της πόρτας και του υαλοπίνακα

Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία καθαρισμού, τοποθετήστε τους υαλοπίνακες και την πόρτα του φούρνου. Για το σκοπό αυτό, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

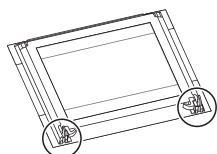
Ο εσωτερικός υαλοπίνακας πρέπει να συν-αρμολογείται με το διακοσμητικό πλαίσιο (επικάλυψη) προς την εξωτερική πλευρά του φούρνου. Για να ελέγξετε πως έχετε εκτελέσει την παραπάνω λειτουργία σωστά, απλά πε-ράστε τα δάκτυλά σας πάνω από την επιφά-νεια του εσωτερικού υαλοπίνακα. Αν ο υαλο-πίνακας έχει συναρμολογηθεί σωστά, η επι-φάνεια του θα πρέπει να είναι λεία.

Τοποθετήστε τον εσωτερικό υαλοπίνακα στη δεξιά υποδοχή όπως φαίνεται παρακάτω.

3



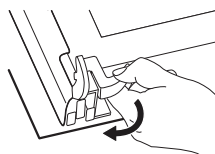
4



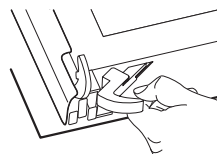
Κλείστε την πόρτα του φούρνου στην πρώτη θέση ανοίγ-ματος (περίπου. 45°). Στη συνέχεια, τραβήξτε την προς τα εμπρός και αφαι-ρέστε την από την υποδοχή της.

Τοποθετήστε την πόρτα σε μια σταθε-ρή επιφάνεια και κα-λύψτε την με ένα μα-λακό πανί.

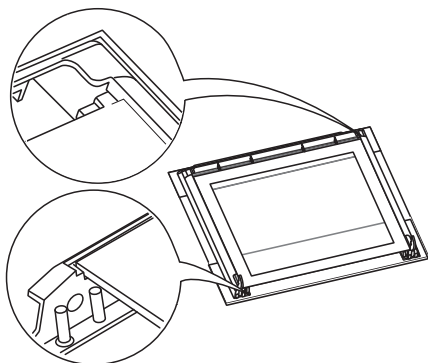
5



6



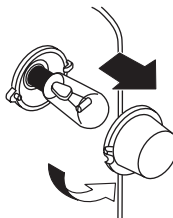
Απασφαλίστε το σύ-στημα ασφάλισης, για να αφαιρέσετε τον εσωτερικό υαλο-πίνακα.



Αλλαγή λαμπτήρα φούρνου και καθαρισμός γυάλινου καλύμματος

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Πριν να αλλάξετε το λαμπτήρα του φούρνου (ανατρέξτε στην ενότητα "Περιγραφή προϊόντος"), απενεργοποιήστε τη συσκευή και

αποσυνδέστε την από την ηλεκτρική τροφοδοσία.



1. Περιστρέψτε το γυάλινο κάλυμμα αριστερόστροφα και αφαιρέστε το. Καθαρίστε το γυάλινο κάλυμμα.
2. Εάν απαιτείται, αντικαταστήστε τον παλιό λαμπτήρα του φούρνου με ένα ανθεκτικό στη θερμότητα λαμπτήρα φούρνου 15/25 watt, 230V (50Hz), 300 °C (τύπος σύνδεσης: E14).
3. Τοποθετήστε ξανά το γυάλινο κάλυμμα.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (εσωτερικές)	Πλάτος Υψος Βάθος	405 335 410
Ωφέλιμος όγκος	56 lt	
Εμβαδόν μεγαλύτερου ταψιού ψησίματος (καθαρή επιφάνεια)	1.130 cm ²	
Κάτω αντίσταση φούρνου	1000 W	
Πάνω αντίσταση	800 W	
Πάνω και κάτω αντίσταση φούρνου	1800 W	
Λαμπτήρας φούρνου	25 W	
Ανεμιστήρας ψύξης	25 W	
Συνολική κατανάλωση φούρνου ¹⁾	1850 W	
Μέγιστη ισχύς (Φούρνος + Κουζίνα)	7850 W	
Αριθμός λειτουργιών	3	
Κατανάλωση ενέργειας	0,79 kWh	

Κατανάλωση ενέργειας με τυπικό φορτίο και κάτω αντίσταση	0,79 kWh
--	----------

1) Πληροφορίες σχετικά με την ηλεκτρική σύνδεση, την τάση και τη συνολική ισχύ παρέχονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών (ανατρέξτε στην ενότητα "Περιγραφή προϊόντος").

Εστίες

Καθημερινή χρήση

Χειρισμός των εστιών

Ο χειρισμός της συσκευής γίνεται από τους διακόπτες των εστιών μαγειρέματος της συνδυασμένης συσκευής. Για να ενεργοποιήσετε την εστία και να ρυθμίσετε την ισχύ, γυρίστε το διακόπτη χειρισμού από το 1 έως το 9. Για να απενεργοποιήσετε την εστία, γυρίστε το διακόπτη χειρισμού στη θέση 0.

 Κατά την ενεργοποίηση της επιφάνειας μαγειρέματος, ίσως ακούγεται βόμβος για λίγη ώρα. Ο θόρυβος αυτός είναι τυπικό χαρακτηριστικό όλων των υαλοκεραμικών εστιών μαγειρέματος και δεν επηρεάζει τη λειτουργία ή τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

Χρήσιμες συμβουλές

Πληροφορίες σχετικά με τα ακρυλαμίδια

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Σύμφωνα με τις πιο πρόσφατες επιστημονικές πληροφορίες, το έντονο ρόδισμα των τροφίμων, και ειδικότερα των αμυλούχων τροφίμων, ενέχει κινδύνους για την υγεία λόγω των ακρυλαμιδίων. Για το λόγο αυτό, συνιστάται να μαγειρεύετε τα φαγητά στη χαμηλότερη δυνατή θερμοκρασία και να αποφεύγετε το έντονο ρόδισμα.

Εξοικονόμηση ενέργειας

Κλείνετε, αν είναι δυνατόν, τις κατσαρόλες πάντοτε με το καπάκι τους.

Τοποθετήστε τα μαγειρικά σκεύη επάνω στη ζώνη μαγειρέματος πριν την ενεργοποιήσετε.

Η βάση του μαγειρικού σκεύους πρέπει να είναι όσο το δυνατόν επίπεδη και με ανάλογο πάχος.

- Σβήστε τις εστίες μαγειρέματος πριν από το τέλος του χρόνου μαγειρέματος για να εκμεταλλευτείτε το υπόλοιπο θερμότητας
- Η εστία μαγειρέματος και ο πάτος του μαγειρικού σκεύους θα πρέπει να έχουν το ίδιο μέγεθος.

Φροντίδα και καθαρισμός

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Τα αιχμηρά αντικείμενα και τα καθαριστικά μέσα που χαράζουν προκαλούν φθορές στη συσκευή. Καθαρίστε τη συσκευή και αφαιρέστε τα υπολείμματα με νερό και υγρό καθαρισμού μετά από κάθε χρήση. Αφαιρέστε επίσης τα υπολείμματα των καθαριστικών μέσων!

Καθαρισμός των κεραμικών εστιών

 Οι γρατσουνιές ή οι σκουρόχρωμοι λεκέδες στο κεραμικό υλικό που δεν μπορούν να απομακρυνθούν δεν επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής.

Αφαίρεση των υπολειμμάτων και των επίμονων υπολειμμάτων:

1. Τα φαγητά που περιέχουν ζάχαρη, πλαστικά, υπολείμματα αλουμινόχαρτου θα πρέπει να αφαιρούνται αμέσως με τη χρήση ξύστρας. Τοποθετήστε την ξύστρα στην υαλοκεραμική επιφάνεια υπό γωνία και αφαιρέστε τα υπολείμματα μετακινώντας τη λεπίδα πάνω στην επιφάνεια. Σκουπίστε τη συσκευή με ένα βρεγμένο πανί και λίγη ποσότητα υγρού σαπουνιού. Τέλος, σκουπίστε τη συσκευή με ένα καθαρό πανί για να τη στεγνώσετε.

- ① Η ξύστρα διατίθεται από το Κέντρο σέρβις ή από τα εξουσιοδοτημένα καταστήματα ανταλλακτικών.
2. Οι λεκέδες από το νερό, τα άλατα και τα λίπη, καθώς και οι μεταλλικές αποχρώσεις θα πρέπει να καθαριστούν αφότου έχει κρυώσει η συσκευή με τη χρήση καθαριστικών για κεραμικές εστίες ή ανοξείδωτα μαγειρικά σκεύη.

Τι να κάνετε αν...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Ο φούρνος δεν λειτουργεί	Δεν έχουν πραγματοποιηθεί οι απαραίτητες ρυθμίσεις	Ελέγξτε εάν έχει επιλεγεί μια ρύθμιση λειτουργίας ψησίματος και θερμοκρασίας
Ο φούρνος δεν λειτουργεί	Η συσκευή δεν είναι σωστά συνδεδεμένη και δεν παρέχεται ρεύμα στο φούρνο	Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη και εάν παρέχεται ρεύμα στο φούρνο
Δεν αυξάνεται η θερμοκρασία του φούρνου	Δεν έχουν πραγματοποιηθεί οι απαραίτητες ρυθμίσεις	Επιλέξτε μια ρύθμιση λειτουργίας ψησίματος και θερμοκρασίας
Ο λαμπτήρας του φούρνου δεν λειτουργεί	Ο λαμπτήρας του φούρνου έχει καεί	Αντικαταστήστε το λαμπτήρα του φούρνου
Στο φαγητό και το θάλαμο του φούρνου συσσωρεύονται ατμοί και υγρασία	Έχετε αφήσει πιάτα μέσα στο φούρνο για μεγάλο χρονικό διάστημα	Μην αφήνετε πιάτα στο φούρνο για διάστημα άνω των 15-20 λεπτών μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας ψησίματος
Οι επιφάνειες μαγειρέματος δε λειτουργούν	Δεν έχει ρυθμιστεί σκάλα μαγειρέματος	Επιλέξτε την σκάλα μαγειρέματος
Οι επιφάνειες μαγειρέματος δε λειτουργούν	Έχει καεί η ασφάλεια	Ελέγξτε την ασφάλεια. Εάν οι ασφάλειες πέφτουν συχνά, θα πρέπει να καλέσετε έναν ηλεκτρολόγο

Εάν υπάρχει κάποια βλάβη, προσπαθήστε αρχικά να αποκαταστήσετε μόνοι σας το πρόβλημα. Εάν κάτι τέτοιο δεν είναι δυνατό, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

- ① Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης της συσκευής ή εκτέλεσης της εγκατάστασης από μη εξουσιοδοτημένο τεχνικό, η επίσκεψη του τεχνικού του κέντρου εξυπηρέτησης πελατών ή του προμηθευτή χρεώνεται κανονικά ακόμη και κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

Made in Germany © Inter IKEA Systems B.V. 1999	 0123	Model UDDEN CG3 Typ 55 CAD 02 ZO 6,0kW	6,0kW			
201.511.30 PQM 21552		PNC 949 593 072 S NO 12345678 220V-240V AC 50 Hz				
					 230 V	DGT

Το παραπάνω γραφικό είναι η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής (χωρίς σειριακό αριθμό που δημιουργείται αυτόματα κατά τη διαδικασία κατασκευής), η οποία βρίσκεται στο κάτω μέρος του πλαισίου.

Αγαπητοί πελάτες, τοποθετήστε στο σημείο αυτό το αυτοκόλλητο που περιλαμβάνεται στο ειδικό πλαστικό σακουλάκι στη συσκευασία της εστίας. Με τον τρόπο αυτό, θα μπορέσουμε να σας εξυπηρετήσουμε καλύτερα σε περίπτωση που χρειαστείτε βοήθεια στο μέλλον, παρέχοντας τα σωστά στοιχεία της συσκευής σας. Σας ευχαριστούμε για τη βοήθειά σας!

Δομή ντουλαπιού

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η δομή θα πρέπει να μονταριστεί σύμφωνα με το φυλλάδιο Οδηγιών συναρμολόγησης.

Φροντίδα και καθαρισμα

Καθαρισμός της δομής ντουλαπιού

1. Πλάισια από νοβοπάν, φύλλα μελαμίνης: Σκουπίστε τα με ένα πανί βρεγμένο με νερό ή με μη διαβρωτικό απορρυπαντικό. Σκουπίστε με ένα καθαρό πανί.
2. Δομή από ανθρακοχάλυβα με επικάλυψη σκόνης: Σκουπίστε τα με ένα πανί βρεγμένο με νερό ή με μη διαβρωτικό απορρυπαντικό. Σκουπίστε με ένα καθαρό πανί.

3. Πλάτη από ανοξείδωτο ατσάλι:

Όταν καθαρίζετε, να σκουπίζετε και να τρίβετε πάντα την επιφάνεια κατά μήκος των ινών ατσάλιου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Μη χρησιμοποιείτε όξινη σκόνη, σύρμα, σκληρά ή αιχμηρά εργαλεία που μπορεί να γρατσουνίσουν την επιφάνεια από ανοξείδωτο ατσάλι.

Περιβαλλοντικά θέματα

Το σύμβολο  στο προϊόν ή επάνω στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι δεν πρέπει

να μ εταχειρίζεστε το προϊόν αυτό ως οικιακό απόρριμμα. Αντιθέτως θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο

συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό διατίθεται σωστά, συμβάλλετε στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν διαφορετικά να προκληθούν από ακατάλληλο χειρισμό απόρριψης του προϊόντος αυτού. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού, επικοινωνήστε με το δημαρχείο της περιοχής σας, την τοπική σας υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή με το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Υλικά συσκευασίας

Τα υλικά που φέρουν το σύμβολο  είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε της συσκευασία σε κατάλληλους κάδους συλλογής για να την ανακυκλώσετε.

Πριν την απόρριψη της συσκευής

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για την απόρριψη της συσκευής:

- Βγάλτε το φισ τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.
- Απορρίψτε το μάνταλο της πόρτας. Κατά αυτόν τον τρόπο, φροντίζετε να μην παγιδευτούν παιδιά μέσα στη συσκευή. Κίνδυνος ασφυξίας.

ΕΓΓΥΗΣΗ IKEA

Για πόσο χρόνο ισχύει η εγγύηση IKEA;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην IKEA, με εξαίρεση τις συσκευές που ονομάζονται LAGAN όπου ισχύει εγγύηση μόνο δύο (2) ετών. Ως αποδεικτικό αγοράς απαιτείται η αρχική απόδειξη πώλησης. Αν στο πλαίσιο της εγγύησης γίνουν εργασίες επισκευής, δεν παρατείνεται η χρονική διάρκεια της εγγύησης για τη συσκευή, ούτε για τα νέα εξαρτήματα.

Ποιες συσκευές δεν καλύπτονται με την εγγύηση πέντε (5) ετών της IKEA;

Η σειρά συσκευών με το όνομα LAGAN και όλες οι συσκευές που αγοράστηκαν στην IKEA πριν από την 1η Αυγούστου 2007.

Ποιος θα πραγματοποιήσει την επισκευή;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA θα μεριμνήσει για την επισκευή μέσω του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών τεχνικής εξυπηρέτησης.

Τι καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει προβλήματα της συσκευής, τα οποία έχουν προκληθεί από προβληματική κατασκευή ή αστοχίες υλικών από την ημερομηνία αγοράς από την IKEA. Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για οικιακή χρήση της συσκευής. Οι εξαιρέσεις προσδιορίζονται στο τμήμα με τον τίτλο “Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;” Κατά τη διάρκεια της εγγύησης, το κόστος για την αποκατάσταση του προβλήματος π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργατικά και μεταφορά θα καλύπτονται, με την προϋπόθεση ότι η πρόσβαση στη συσκευή δεν απαιτεί ειδικές δαπάνες και ότι το ελάττωμα σχετίζεται με προβληματική κατασκευή ή αστοχία υλικών που καλύπτονται από την εγγύηση. Υπό αυτές τις προϋποθέσεις εφαρμόζονται οι οδηγίες της ΕΕ (Αρ. 99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχες εθνικές διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστώνται περέρχονται στην ιδιοκτησία της IKEA

Τι θα κάνει η IKEA για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εφόσον αυτό κριθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης τεχνικής εξυπηρέτησης, θα προβεί στη συνέχεια, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, είτε στην επισκευή του προβληματικού προϊόντος, είτε στην αντικατάστασή του με άλλο ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από αυτήν την εγγύηση;

- Η φυσιολογική φθορά.
- Η εσκεμμένη ή από αμέλεια φθορά, η βλάβη που προκλήθηκε από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, από εσφαλμένη εγκατάσταση ή από σύνδεση σε εσφαλμένη ηλεκτρική τάση, η φθορά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, η σκουριά, η διάβρωση ή η φθορά από νερό, η οποία περιλαμβάνει ενδεικτικά την υπερβολική σκληρότητα νερού, η φθορά που προκαλείται από μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Τα αναλώσιμα μεταξύ των οποίων οι μπαταρίες και οι λαμπτήρες.
- Τα μη λειτουργικά και τα διακοσμητικά μέρη τα οποία δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, καθώς και οι γρατσουνιές και οι τυχόν χρωματικές διαφορές.
- Η ακούσια φθορά που προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και ο καθαρισμός ή η απόφραξη των φίλτρων, των συστημάτων αποστράγγισης ή των θηκών σαπουνιού.
- Η φθορά στα παρακάτω μέρη: υαλοκεραμική επιφάνεια, βοηθητικά εξαρτήματα, καλώδια για μαχαιροπήρουνα και πιατικά, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, στοιχεία στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, κελύφη και τμήματα κελυφών. Από αυτές τις φθορές εξαιρούνται όσες αποδεικνύεται ότι έχουν προκληθεί από σφάλματα της παραγωγής.

- Οι περιπτώσεις όπου δε διαπιστώθηκε πρόβλημα κατά την επίσκεψη τεχνικού.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τους διορισμένους μας παρόχους τεχνικής εξυπηρέτησης και/ή εξουσιοδοτημένο συνεργάτη τεχνικής εξυπηρέτησης ή στις οποίες δεν χρησιμοποιήθηκαν γνήσια ανταλλακτικά.
- Οι επισκευές που προκαλούνται από εγκατάσταση που είναι προβληματική ή δεν τηρεί τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον δηλ. η επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές λόγω μεταφοράς. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
- Κόστος αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής ή αντικαταστήσει τη συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης, ο παροχέας υπηρεσιών επισκευής ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, εάν απαιτείται.

Αυτός ο περιορισμός δεν ισχύει σε περίπτωση εργασιών, χωρίς τεχνικό πρόβλημα, από εξουσιοδοτημένο ειδικό, ο οποίος χρησιμοποιεί δικά μας γνήσια ανταλλακτικά για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφάλειας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς ισχύει η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της IKEA σας παραχωρεί ιδιαίτερα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις εθνικές νομικές απαιτήσεις που ενδεχομένως να διαφοροποιούνται από χώρα σε χώρα.

Πεδίο ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μία χώρα της ΕΕ και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η υποχρέωση για εκτέλεση υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εφόσον:

- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- η συσκευή τηρεί και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες Ασφαλείας του Εγχειριδίου Χρήστη.

Αποκλειστική υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συσκευές IKEA:

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της IKEA για:

1. να υποβάλλετε αξίωση στο πλαίσιο αυτής της εγγύησης,
2. να ζητήσετε διευκρινίσεις για την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στο έπιπλο κουζίνας IKEA. Η τεχνική εξυπηρέτηση δε θα παράσχει διευκρινίσεις σχετικά με:
 - τη συνολική εγκατάσταση της κουζίνας της IKEA,
 - τις συνδέσεις στις παροχές ενέργειας: ηλεκτρικού ρεύματος (εφόσον η συσκευή παρέχεται χωρίς ρευματολήπτη και καλώδιο), νερού και αερίου καθώς αυτές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.
3. να ζητήσετε διευκρινίσεις για το εγχειρίδιο χρήστη και για τις προδιαγραφές της συσκευής της IKEA.

Για να εξασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Συναρμολόγησης και/ή την ενότητα του Εγχειριδίου Χρήστη του παρόντος φυλλαδίου προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειαστείτε τις υπηρεσίες μας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παροχών υπηρεσιών της IKEA και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Προκειμένου να σας προσφέρουμε γρήγορη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου. Πάντα να ανατρέχετε στους αριθμούς που αναγράφονται στο φυλλάδιο της εκάστοτε συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Πριν μας καλέσετε, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό είδους IKEA (8-ψήφιος κωδικός) της συσκευής για την οποία θέλετε βοήθεια.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΩΛΗΣΗΣ! Αποτελεί τη δική σας απόδειξη αγοράς και είναι απαραίτητη για να ισχύσει η εγγύηση. Μην ξεχνάτε ότι η απόδειξη αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό είδους IKEA (8-ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος IKEA. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Inhoud

Veiligheidsinformatie	52	Kookplaat	61
Beschrijving van het product	54	Dagelijks gebruik	62
Montage	55	Nuttige aanwijzingen en tips	62
Aansluiting aan het elektriciteitsnet	56	Onderhoud en reiniging	62
Oven	56	Problemen oplossen	63
Voor het eerste gebruik	56	Technische gegevens	63
Dagelijks gebruik	57	Kaststructuur	64
Bereidingstabel	58	Onderhoud en reiniging	64
Onderhoud en reiniging	59	Milieubescherming	64
Technische gegevens	61	IKEA GARANTIE	65

Wijzigingen voorbehouden

Veiligheidsinformatie

 Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren en te gebruiken. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, zelfs wanneer u het verplaatst of verkoopt. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de bediening en veiligheidsfuncties van het apparaat.

Correct gebruik

- Laat het apparaat tijdens het gebruik niet onbeheerd achter.
- Het apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als werkoppervlak of een vlak om iets op te bergen.
- Plaats geen brandbare vloeistoffen, licht ontvlambare materialen of voorwerpen die kunnen smelten (bijv. plastic folie, plastic, aluminium) in of in de buurt van het apparaat.
- Wees voorzichtig bij het aansluiten van elektrische apparaten op stopcontacten in de buurt van het apparaat. Laat de contacten niet in aanraking komen met of onder de hete ovendeur komen.
- Bewaar geen vochtige gerechten en voedsel in de oven nadat u klaar bent met de bereiding, omdat het vocht het email kan beschadigen of in de inbouwmeubels kan dringen.

- Voer niet eigenhandig reparaties uit om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen. Neem altijd contact op met uw plaatselijke Klantenservice.
- Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen of scherpe metalen schrapers om het glas van de ovendeur te reinigen. Deze kunnen krassen op het oppervlak veroorzaken, waardoor het glas zou kunnen breken.

Opmerking over de emailaag

Kleurveranderingen van de emailaag van de oven als gevolg van het gebruik zijn niet van invloed op de deugdelijkheid van het apparaat. Dit zijn derhalve geen gebreken in de zin van het recht op garantie.

Veiligheid van kinderen

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door volwassenen. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat een gevaar voor verstikking.
- Houd kinderen uit de buurt van het apparaat als het aan staat.

Waarschuwing!

Dit apparaat heeft een mechanisch kinderslot om te voorkomen dat de deur onbedoeld geopend wordt. Gebruik deze veiligheidsvoorziening om te voorkomen dat kleine kinderen en huisdieren in de oven kruipen.

⚠ Waarschuwing! Als het oppervlak gebarsten is, schakel het apparaat dan uit om het risico op elektrische schokken te voorkomen.

Algemene veiligheid

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.
- Gevaar voor brandwonden! De binnenkant van de oven wordt heet tijdens gebruik.
- Ga altijd achteruit als u de ovendeur tijdens de bereiding of op het eind van de bereiding opent, zodat eventuele stoom of hitte kan ontsnappen.

Installatie

- Zorg ervoor dat het apparaat tijdens transport niet beschadigd raakt. Sluit geen beschadigd apparaat aan. Neem indien nodig contact op met de leverancier.
- Alleen een geautoriseerde onderhoudstechnicus kan dit apparaat installeren, aansluiten of repareren. Gebruik originele vervangingsonderdelen.
- Inbouwapparaten mogen alleen worden gebruikt nadat zij ingebouwd zijn in geschikte inbouwunits of werkbladen die aan de normen voldoen.
- Breng geen wijzigingen aan in de specificaties of dit product. Gevaar voor beschadiging van het apparaat.

⚠ Waarschuwing! Volg de instructies voor elektrische aansluitingen altijd op.

Veiligheid tijdens het gebruik

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal, stickers en folie van het apparaat, voordat u het in gebruik neemt.

- **Waarschuwing! Brandgevaar!** Oververhitte vetten en oliën kunnen snel in brand vliegen.
- Schakel de kookzones na ieder gebruik uit.
- Gevaar voor brandwonden! Plaats geen metalen bestek of deksels op de kookplaat, want deze kunnen erg heet worden.

⚠ Waarschuwing! De ventilatiespleet van 5 mm tussen het werkblad en de voorkant van de eenheid eronder mag niet worden afgedekt. Zie de Montage-instructies voor alle veilige afstanden tussen het kooktoestel en de keukenkastjes.

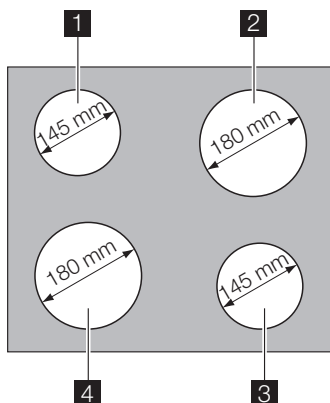
⚠ Waarschuwing! Gebruikers met geïmplanteerde pacemakers moeten hun bovenlichaam op een afstand van ten minste 30 cm van ingeschakelde inductiekookzones houden.

Voorkoming van beschadiging van het apparaat

- Het glaskeramische oppervlak kan beschadigd raken als er voorwerpen op vallen, of als kookgerei er tegenaan stoot.
- Kookgerei dat gemaakt is van gietijzer, aluminium of met beschadigde bodems, kunnen krassen veroorzaken op de glaskeramische plaat als deze over het oppervlak worden geschoven.
- Om te voorkomen dat kookgerei en glaskeramische platen beschadigd raken, steelpannen of braadpannen niet droog laten koken.
- Gebruik de kookzones niet met leeg kookgerei of zonder kookgerei erop.
- Leg nooit aluminiumfolie over welk deel van het apparaat ook. Leg nooit kunststof materialen op het apparaat, deze kunnen smelten.

Beschrijving van het product

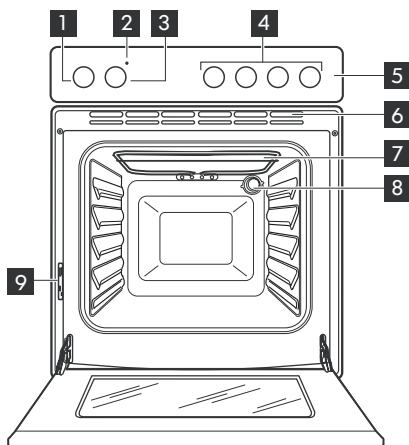
Kookplaat - algemeen overzicht



- 1** Enkele kookzone 1200 W
- 2** Enkele kookzone 1800 W
- 3** Enkele kookzone 1200 W
- 4** Enkele kookzone 1800 W

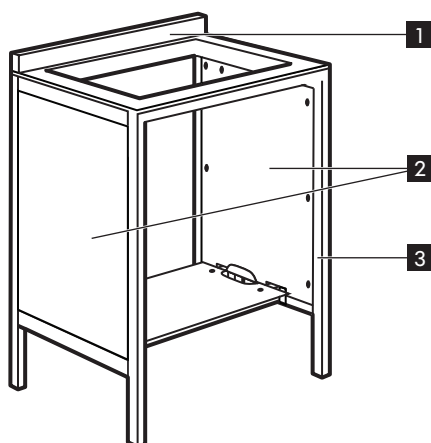
⚠ Waarschuwing! Verbrandingsgevaar door restwarmte. Nadat u het apparaat heeft uitgeschakeld, duurt het even voordat de kookzones zijn afgekoeld.

Oven - algemeen overzicht



- 1** Temperatuurknop
- 2** Temperatuurlampje
- 3** Bedieningsknop voor de ovenfuncties
- 4** Bedieningsknoppen voor de kookzones
- 5** Bedieningspaneel
- 6** Luchtopeningen voor koelventilator
- 7** Verwarmingselement
- 8** Ovenlampje
- 9** Typeplaatje

Kaststructuur - algemeen overzicht

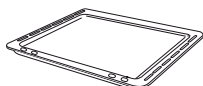


- 1 Spatplaat
- 2 Zijpanelen
- 3 Metalen frame

Ovenaccessoires

Bakplaat

Rooster



1x



1x

Montage

- ⚠ **Let op!** Raadpleeg de montage-instructies voor de installatie.
- ⚠ **Waarschuwing!** De installatie van het apparaat mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerd en deskundig persoon. Als u geen gekwalificeerd of deskundig persoon contracteert, vervalt de garantie bij het ontstaan van schade.
- Voordat u het apparaat in uw keuken inbouwt, dient u ervoor te zorgen dat de afmetingen van de uitsparingen kloppen.

- Zorg ervoor dat er een antischokbeveiliging is voor de installatie.
- Overeenkomstig de regels van kracht, moeten alle onderdelen die beschermd zijn door de antischokbeveiliging op een dusdanige manier zijn bevestigd dat deze niet zonder gereedschappen verwijderd kunnen worden.

- Het apparaat kan met zijn achterkant en één zijkant tegen apparaten of wanden worden geplaatst die hoger zijn dan het apparaat zelf. De andere kant moet worden geplaatst tegen meubelen die dezelfde hoogte hebben.
- De stevigheid van de inbouwkast moet voldoen aan de DIN 68930 norm.
- Ingebouwde ovens en ingebouwde fornuizen zijn uitgerust met speciale aansluitsystemen. Om veiligheidsredenen mag u alleen apparaten van dezelfde fabrikant combineren.

 Als de oven op een voetstuk wordt geplaatst, moet u maatregelen nemen om te voorkomen dat het apparaat van het voetstuk afglijdt.

Aansluiting aan het elektriciteitsnet

 **Waarschuwing!** De elektrische installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerd en deskundig persoon.

- De fabrikant is niet verantwoordelijk indien u deze veiligheidsmaatregelen niet opvolgt.
- Het apparaat moet geaard worden volgens de veiligheidsvoorschriften.
- Zorg ervoor dat het nominale voltage en het type vermogen op het typeplaatje overeenkomen met het voltage en het vermogen van de stroomvoorziening in uw woning.
- Dit apparaat wordt geleverd zonder stekker en netsnoer.
De volgende typen aansluitsnoeren zijn geschikt, met inachtneming van de nominale doorsneden: H07RN-F, H05RN-F, H05RR-F, H05VVF, H05V2V2-F (T90), H05BB-F.
- Alle elektrische onderdelen moeten worden geïnstalleerd of worden vervangen door een technicus van de klantenservice of door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd schokvrij stopcontact.
- Gebruik geen meerwegsstekkers, -aansluitingen en verlengkabels. Er kan brand ontstaan.
- Zorg ervoor dat de hoofdstekker na installatie toegankelijk is.
- Trek niet aan het snoer om het apparaat los te koppelen van de netvoeding. Trek altijd aan de stekker.
- Sluit het apparaat op de netvoeding aan met behulp van een voorziening waarmee het apparaat kan worden losgekoppeld van de alle polen van de netvoeding, met een contactopening van minimaal 3 mm breed, b.v. een automatische beschermende stroomonderbreker, aardlekschakelaars of een zekering.



Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen.

Oven

Voor het eerste gebruik

 Verwijder al het verpakkingsmateriaal binnenin en aan de buitenkant van de oven, voordat u de oven in gebruik neemt. Verwijder niet het typeplaatje.

Eerste reiniging

Reinig het apparaat voor het eerste gebruik. Reinig de accessoires en de binnenkant van de oven met een zachte doek en een warm sopje. Verwarm de oven hierna zonder voedsel erin.

Voorverwarmen

Zet de functieknop van de oven op de stand  en laat de oven 45 minuten werken op de maximale temperatuur, om eventuele restanten van het oppervlak weg te branden. De ac-

cessoires kunnen heter worden dan bij normaal gebruik. Tijdens deze periode kunt u een bepaalde geur ruiken. Dit is normaal. Zorg ervoor dat de kamer goed geventileerd is.

Dagelijks gebruik**Het apparaat inschakelen**

Stel de ovenfunctie en de temperatuur in.

De ovenfunctie instellen

Draai de functieknop van de oven (zie "Productbeschrijving").

De temperatuur instellen

Draai de temperatuurknop (zie "Productbeschrijving"). U kunt de temperatuur instellen tussen de 50 °C en 250 °C.

Het apparaat uitschakelen

Draai de temperatuur- en functieknoppen in de UIT-stand.

Functieknop van de oven

Symbol	Functie
	Uit-stand
	Ovenlampje - brandt ook als er geen functie is ingeschakeld.
	Onderwarmte - verwarmt alleen vanaf de onderkant van de oven. Voor het bakken van taarten met een knapperige bodem.
	Boven- en onderwarmte - verwarmt de oven met zowel het bovenste als het onderste verwarmingselement. Voor bakken en braden op één ovenniveau.
	Bovenwarmte - verwarmt alleen vanaf de bovenkant van de oven. Voor het afbakken van gare gerechten.

Temperatuurlampje

Het temperatuurlampje (zie "Productbeschrijving") gaat branden als de oven bezig is met verwarmen. Het gaat uit als de oven de juiste temperatuur heeft bereikt. Het gaat vervolgens aan en uit om aan te geven dat de temperatuur wordt aangepast.

Veiligheidsthermostaat

Om te voorkomen dat de oven oververhit raakt (door onjuist gebruik van het apparaat of vanwege defecte onderdelen), is de oven voorzien van een veiligheidsthermostaat die indien nodig de stroomtoevoer onderbreekt. Zodra de temperatuur is gedaald, wordt de oven automatisch weer ingeschakeld.

Als de veiligheidsthermostaat niet werkt, probeer hem dan niet zelf te repareren. Neem contact op met de Klantenservice.

Koelventilator

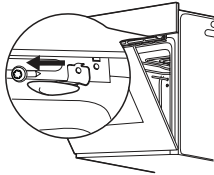
De oven is voorzien van een koelventilator (niet zichtbaar), die het voorpaneel, de knoppen en de handgreep van de ovendeur koel houdt. De ventilator start automatisch als de oven wordt ingeschakeld. Warme lucht wordt door de opening in de buurt van de handgreep van de ovendeur uitgeblazen. De koelventilator wordt uitgeschakeld wanneer de ovenfunctieknop na de bereiding in de UIT-stand 0 wordt gezet.

⚠ Waarschuwing! Alle bereidingen moeten uitgevoerd worden met gesloten deur. Wees voorzichtig als u de omlaag openende ovendeur opent. Laat de deur niet openvallen maar gebruik de handgreep om de deur te ondersteunen totdat deze helemaal opstaat.

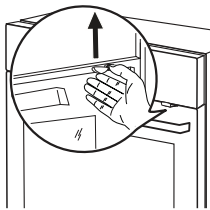
⚠ Waarschuwing! Bekleed de oven niet met aluminiumfolie en zet geen braadpan of bakblik op de bodem van de oven. Oververhitting kan de emailaag van de oven beschadigen.

Mechanisch kinderslot

Het apparaat wordt geleverd met een vast en ingeschakeld kinderslot. Dit bevindt zich net onder het bedieningspaneel van de oven, aan de rechterkant.



Om het kinderslot te verwijderen opent u de ovendeur en schroeft u het los met een torsiesleutel, die bijgeleverd is in de zak met installatie-onderdelen bij de oven.



Om de deur van de oven te openen als het kinderslot geplaatst is, trekt u de handgreep van het kinderslot omhoog, zoals weergegeven op de tekening. Sluit de ovendeur zonder aan het kinderslot te trekken.

Bereidingstabel

Ge- wicht (kg)	Gerecht	Oven- functie	Niveau	Oventemperatuur (°C)	Bereidingstijd (min.)
1	Varkensvlees / lamsvlees		2	180	110-130
1	Kalfsvlees / Rundvlees		2	190	70-100
1,2	Kip/Konijn		2	190	70-80
1,5	Eend		1	160	120-150
3	Gans		1	160	150-200
4	Kalkoen		1	180	210-240
1	Vis		2	190	30-40

Ge- wicht (kg)	Gerecht	Oven- functie	Niveau	Oventemperatuur (°C)	Bereidingstijd (min.)
1	Gevulde paprika's/tomaten/ Gebakken aardappelen		2	190	50-70
	Kant-en-klare taarten		2	160	45-55
1	Hartige taarten		2	160	80-100
	Koekjes		3	140	25-35
2	Lasagne		2	180	45-60
1	Wit brood		2	190	50-60
1	Pizza		1	190	25-35

Onderhoud en reiniging

⚠ Waarschuwing! Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt.

⚠ Waarschuwing! Het reinigen van het apparaat met een stoom- of hogedrukreiniger is om veiligheidsredenen niet toegestaan.

⚠ Waarschuwing! Houd het apparaat altijd schoon. Vet- of voedselresten in de oven kunnen brand veroorzaken, met name in de lekbak.

Buitenkant van het apparaat

- Maak de voorkant van het apparaat schoon met een zachte doek en een warm sopje.
- Gebruik voor metalen oppervlakken normale reinigingsmiddelen.
- Gebruik geen schuurmiddelen of schuursponsjes.

Binnenkant oven

- Schakel de ovenlamp in voordat u de oven reinigt.
- Maak de oven schoon met een zachte doek en een warm sopje en laat hem drogen.

Accessoires

Reinig alle inschuifbare onderdelen na elk gebruik met een zachte doek en een warm sopje (rooster, bakplaat, steunrails van het rooster etc.) en droog ze goed af. Laat ze kort weken om ze makkelijker te kunnen schoonmaken.

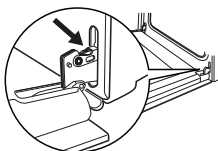
De ovendeur reinigen

De oven heeft twee panelen van glas die achter elkaar geïnstalleerd zijn. Verwijder de ovendeur en het binnenste glaspaneel om het reinigen makkelijker te maken.

⚠ Waarschuwing! De ovendeur kan dichtslaan als u het binnenste glaspaneel probeert te verwijderen en de deur nog gemonteerd is.

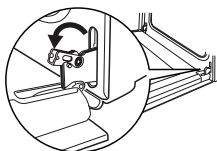
De ovendeur en het glaspaneel verwijderen

1



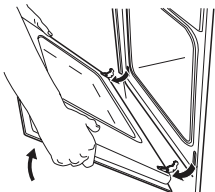
Open de deur volledig en houd de twee deurscharnieren vast.

2



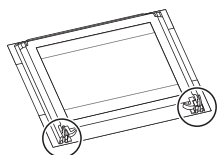
Til de hendels op de twee scharnieren op en draai ze.

3



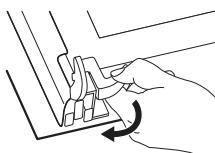
Sluit de ovendeur in de eerste openingsstand (ongeveer 45°). Trek hem daarna naar voren en haal hem uit zijn zitting.

4



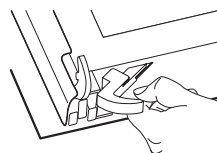
Leg de deur op een stabiele ondergrond, op een zachte doek.

5

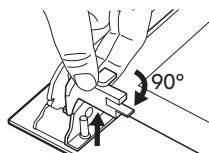


Maak het vergrendelingssysteem open om het binnenste glaspaneel te verwijderen.

6

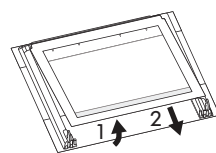


7



Draai de twee bevestigingen 90° en verwijder ze uit hun zittingen.

8



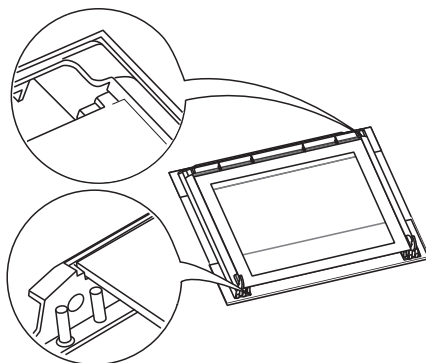
Til het glaspaneel voorzichtig op en verwijder het paneel uit de deur.

Reinig het glaspaneel met een sopje. Droog het paneel voorzichtig af.

De deur en het glaspaneel terugplaatsen

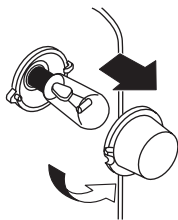
Als u het glaspaneel en de ovendeur heeft schoongemaakt, plaatst u ze terug. Voer hiervoor de stappen in omgekeerde volgorde uit. Het binnenste glaspaneel moet geplaatst worden met het decoratieve kader (bedrukte kant) naar de buitenkant van de oven gekeerd. Om te controleren of u dit goed heeft gedaan, gaat u met uw vingers over het binnenste glasoppervlak. Als u het glaspaneel op de juiste manier heeft geplaatst voelt u geen ruwe lijnen op het glas.

Plaats het binnenste glaspaneel in de juiste zittingen, zoals hieronder te zien is.



De ovenlamp vervangen en het glazen kapje reinigen

⚠ Waarschuwing! Voordat u de ovenlamp vervangt (zie "Productbeschrijving") dient u het apparaat uit te schakelen en het los te koppelen van de netvoeding.



1. Draai het glazen kapje naar links en verwijder het. Reinig het glazen kapje.
2. Vervang de oude ovenlamp indien nodig door een 15/25 Watt, 230V (50Hz), 300 °C hittebestendige ovenlamp (type aansluiting: E14).
3. Plaats het glazen kapje terug.

Technische gegevens

Afmetingen (binnenkant)	Breedte Hoogte Diepte	405 335 410
Bruikbare volumes	56 liter	
Oppervlakte van de grootste bakplaat (netto oppervlak)	1130 cm²	
Onderste verwarmingselement	1000 W	
Bovenste verwarmingselement	800 W	
Volledige oven (boven + onder)	1800 W	
Ovenlampje	25 W	
Koelventilator	25 W	
Totale ovencapaciteit ¹⁾	1850 W	
Maximaal vermogen (oven + kookplaat)	7850 W	
Aantal functies	3	
Energieverbruik	0,79 kWh	
Energieverbruik bij een standaard belasting en onderwarmte	0,79 kWh	

1) Informatie over de elektrische aansluiting, het voltage en het totale vermogen vindt u op het typeplaatje (zie "Productbeschrijving").

Kookplaat

Dagelijks gebruik

Gebruik van de kookplaat

U bedient het combi-apparaat met behulp van de ringschakelaars. Draai de bedieningsknop op een stand tussen 1 en 9 om de kookzone in te schakelen en het vermogen in te stellen.

Zet de bedieningsknop op stand 0 om de kookzone uit te schakelen.

i Wanneer een kookzone wordt ingeschakeld, kan deze kort een brommend geluid geven. Dit is kenmerkend voor alle glaskeramische kookplaten en beïnvloedt de werking of levensduur van het apparaat niet.

Nuttige aanwijzingen en tips

Informatie over acrylamide

Belangrijk! Volgens recente wetenschappelijke informatie kan het intensief bruinen van levensmiddelen, met name in producten die zetmeel bevatten, een gezondheidsrisico vormen tengevolge van acrylamides. Om die reden adviseren wij levensmiddelen zoveel mogelijk bij lage temperaturen gaar te laten worden en de gerechten niet te veel te bruinen.

Energie besparen

Sluit pannen, indien mogelijk, altijd af met een deksel.

Plaats het kookgerei altijd op de kookzone voordat u deze inschakelt.

De bodem dient zo dik en vlak mogelijk te zijn.

- Schakel voor het einde van de bereidingstijd de kookzones uit, om gebruik te maken van de restwarmte
- De bodems van de pannen en kookzones dienen dezelfde afmeting te hebben.

Onderhoud en reiniging

⚠ Waarschuwing! Scherpe voorwerpen en schurende reinigingsmiddelen beschadigen het apparaat. Reinig het apparaat en verwijder de resten na elk gebruik met water en afwasmiddel. Verwijder ook de resten van reinigingsmiddelen!

De keramische kookplaat schoonmaken

i Krassen of donkere vlekken in het glaskeramik kunnen niet meer worden verwijderd, maar hebben geen invloed op de werking van het apparaat.

Verwijdering van etensresten en hardnekkig vuil:

1. Voedsel dat suiker, plastic of aluminiumfolie bevat moet onmiddellijk worden verwijderd met een schraper. Plaats de schraper schuin op het glazen keramische plaat en verwijder resten door het blad over het oppervlak te schuiven. Neem het apparaat af met een vochtige doek en een beetje afwasmiddel. Wrijf het apparaat ten slotte droog met een schone doek.

i De schraper is verkrijgbaar bij de Klantenservice of bij erkende winkels met reserveonderdelen.

2. Kalk- en waterkringen, vetspatten en metaalachtig glanzende verkleuringen moeten als het apparaat is afgekoeld worden verwijderd met een schoonmaakmiddel voor glaskeramik of roestvrij staal.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De oven werkt niet	De gewenste instelling is niet uitgevoerd	Controleer of de bereidingsfunctie en de temperatuur geselecteerd zijn
De oven werkt niet	Het apparaat is niet goed aangesloten en/of de netvoeding is niet ingeschakeld	Controleer of het apparaat goed is aangesloten en of de netvoeding is ingeschakeld
De oven komt niet op temperatuur	De gewenste instelling is niet uitgevoerd	Selecteer de bereidingsfunctie en de temperatuur
Het ovenlampje werkt niet	Het ovenlampje is kapot	Vervang het ovenlampje
Stoom en condens slaan neer op de gerechten en in de ovenruimte	De gerechten hebben te lang in de oven gestaan	Laat gerechten na afloop van de bereiding niet langer dan 15-20 minuten in de oven staan
De kookzones functioneren niet	De kookstand is niet ingesteld	Stel de kookstand in
De kookzones functioneren niet	De zekering is gesprongen	Controleer de zekering. Als de zekeringen meerdere malen doorbranden, neem dan contact op met een erkend elektricien

Als er een storing optreedt, probeer dan eerst zelf een oplossing voor het probleem te vinden. Als u de oplossing zelf niet kunt vinden, neem dan contact op met uw leverancier of met de Klantenservice.

i Als u het apparaat verkeerd heeft gebruikt, of als de installatie niet is uitgevoerd door een erkende monteur, dan is het bezoek van de Klantenservicemonteur of van uw leverancier mogelijk niet gratis, zelfs niet in de garantieperiode.

Technische gegevens

Typeplaatje

Made in Germany
© Inter IKEA Systems B.V. 1999
201.511.30
PQM 21552


0123

Model UDDEN CG3 Typ 55 CAD 02 ZO 6,0kW
PNC 949 593 072 S NO 12345678 220V-240V AC 50 Hz


419000759

De tekening hierboven stelt het typeplaatje van het apparaat voor (zonder serienummer, dat is dynamisch tijdens het productieproces gegenereerd) en het typeplaatje bevindt zich onder de oppervlakte van de behuizing.

Geachte klant, plak hier de sticker die u in het plastic zakje in de verpakking van het kooktoestel heeft gevonden. Hierdoor kunnen wij u sneller helpen, door vast te stellen welke kookplaat u gebruikt, mocht u in de toekomst hulp nodig hebben. Bedankt voor uw aandacht!

Kaststructuur

Belangrijk! De structuur moet gemonteerd worden volgens de aanwijzingen in het boekje Montage-instructies.

Onderhoud en reiniging

Reinigen van de kaststructuur

1. Panelen van spaanplaat, melamine folie: afnemen met een vochtige doek met water en een niet-schurend reinigingsmiddel. Droogwrijven met een schone doek.
2. Frame van poedergespoten koolstofstaal: afnemen met een vochtige doek met water en een niet-schurend reinigingsmiddel. Droogwrijven met een schone doek.

3. Spatplaat van roestvrij staal: neem het oppervlak altijd af in de richting van de staalnerf wanneer u het reinigt.

Belangrijk!

Gebruik geen schuurpoeder, staalwol of harde of scherpe voorwerpen die krassen kunnen veroorzaken op het roestvrijstalen oppervlak.

Milieubescherming

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verpakkingsmaterialen

De materialen die voorzien zijn van het symbool  kunnen gerecycled worden. Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen.

Voordat u het apparaat afdankt

 **Waarschuwing!** Voer de volgende stappen uit voordat u het apparaat afdankt:

- Trek de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer door en gooi het weg.
- Verwijder de deurvergrendeling. Hierdoor wordt voorkomen dat kinderen zich kunnen opsluiten in het apparaat. Gevaar voor verstikking.

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de garantie van IKEA geldig?

Deze garantie is vijf (5) jaar geldig vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van uw apparaat bij IKEA, tenzij het apparaat van het merk LAGAN is, dan geldt een garantieperiode van twee (2) jaar. De originele kassabon is nodig als aankoopbewijs. Als er tijdens de garantieperiode werkzaamheden worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd, dat geldt ook voor de nieuwe onderdelen.

Welke apparatuur valt niet onder de vijf (5) jaar garantie van IKEA?

De apparaten van het merk LAGAN en alle apparaten die gekocht zijn vóór 1 augustus 2007.

Wie zal de service uitvoeren?

De IKEA servicedienst zal de service uitvoeren via het eigen bedrijf of het erkende servicepartnernetwerk.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden onder de hoofding "Wat valt er niet onder deze garantie?" gespecificeerd. Binnen de garantieperiode worden er geen kosten om de storing te verhelpen aangerekend, d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale kosten en dat het defect betrekking heeft op verkeerde constructie of materiaalfouten die onder de garantie vallen. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden het eigendom van IKEA.

Wat zal IKEA doen om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en bepalen, dit uitsluitend ter eigen beoordeling, of het gedekt wordt door deze garantie. Als het gedekt blijkt te zijn, zal de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner dan via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, ofwel het defecte product repareren of het vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijk aangebrachte schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektro-chemische reactie, roest, corrosie of waterschade, maar niet beperkt tot schade veroorzaakt door overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, met inbegrip van batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramik, accessoires, serviesgoed en bestekmandjes, toevoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen, tenzij kan worden aangetoond dat deze veroorzaakt zijn door fabricagefouten.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.

- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aange-stelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de specificatie is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in niet-huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien het apparaat door een klant naar zijn huis of een ander adres vervoert, kan IKEA niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele transportschade. Indien IKEA het apparaat aflevert op het door de klant aangegeven adres, dan is eventuele schade die ontstaan is tijdens de aflevering gedekt door de garantie.
- Kosten voor de uitvoering van de installatie van het IKEA-apparaat. Indien de IKEA servicedienst of de erkende servicepartner het apparaat, binnen de voorwaarden van deze garantie, repareert of vervangt, zal de servicedienst of de erkende servicepartner, indien nodig, het gerepareerde apparaat of het vervangende apparaat installeren.

Deze beperking is niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerd specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Hoe zijn de landelijke wetten van toepassing

De garantie van IKEA geeft u specifieke wettelijke rechten, die op zijn minst voldoen aan alle plaatselijke wettelijke eisen die per land verschillend zijn.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-land zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EU-land, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als:

- het apparaat en de installatie ervan voldoen aan de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- het apparaat en de installatie ervan in overeenstemming zijn met de montage-instructies en de veiligheidsinformatie die in de gebruikershandleiding staan.

De speciale Klantenservice voor apparaten van IKEA:

Aarzel alstublieft niet om contact op te nemen met de speciale IKEA Klantenservice om:

1. een beroep te doen op deze garantie;
2. uitleg te vragen over de installatie van het IKEA apparaat in het daarvoor bedoelde keukenmeubel van IKEA. De service geeft u geen uitleg met betrekking tot:
 - de volledige installatie van uw IKEA keuken;
 - aansluitingen op het elektriciteitsnet (als het apparaat geleverd wordt zonder stekker en kabel), op de water- en gasleiding, want dit moet gedaan worden door een erkend installateur.
3. uitleg te vragen over de gebruikershandleiding en de specificaties van het IKEA apparaat.

Om ervoor te zorgen dat wij u de beste service verlenen, verzoeken wij u de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding in dit boekje zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Hoe kunt u ons bereiken als u hulp nodig hebt



Op de laatste pagina van deze handleiding vindt u de volledige lijst van door IKEA erkende servicebedrijven met de bijbehorende nationale telefoonnummers.

Belangrijk! Om u sneller van dienst te kunnen zijn, adviseren wij u de specifieke telefoonnummers te bellen die aan het eind van deze handleiding vermeld zijn. Gebruik altijd de telefoonnummers die in het boekje staan van het apparaat waarvoor u assistentie nodig heeft. Zorg ervoor dat u het artikelnummer (8 cijfers) van het IKEA apparaat bij de hand hebt, voordat u ons belt om assistentie te vragen.

Belangrijk! BEWAAR DE KASSABON!

Dit is uw aankoopbewijs en nodig om de garantie te doen gelden. Op de kassabon staat ook de naam van het IKEA artikel en het nummer (8 cijfers) voor elk apparaat dat u gekocht heeft.

Hebt u meer hulp nodig?

Neem, voor alle andere vragen die geen betrekking hebben op de service voor apparaten, contact op met het call center van de dichtstbijzijnde vestiging van IKEA. Wij raden u aan de documentatie van het apparaat zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

Country	Phone number	Call Fee	Opening time
België	070 246016	Binnenlandse gesprekskosten	8 tot 20 Weekdagen
Belgique		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
България	0700 10 218	Такса за повикване от страната	От 9 до 18 ч в работни дни
Česká republika	246 019721	Cena za místní hovor	8 až 20 v pracovních dnech
Danmark	70 15 09 09	Landstakst	man.-fre. 09.00-20.00 lør. 09.00-16.00 1 søndag pr. måned, normalt første søndag i måneden
Deutschland	01803-334532	(0,09 € / Min.*) * aus dem Festnetz der DTAG; Mobilfunkpreise abweichend	8 bis 20 Werktage
Ελλάδα	211 176 8276	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
España	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
France	0170 36 02 05	Tarif des appels nationaux	9 à 21. En semaine
Ireland	0 14845915	National call rate	8 till 20 Weekdays
Ísland	5880503	Innanlandsgjald fyrir síma	9 til 18. Virka daga
Italia	02 00620818	Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Κυπρος	22 030 529	Υπεραστική κλήση	8 έως 20 κατά τις εργάσιμες ημέρες
Magyarország	061 998 0549	Belföldi díjszabás	Hétköznapi 8 és 10 óra között
Nederland	0900 235 45 32 and/or 0900 BEL IKEA	"0,10 EUR/min (niet lokaal) Incl. BTW"	ma-vr 9.00-21.00 zat 9.00-20.00 zon 9.00-18.00
Norge	815 22052	Takst innland	8 til 20 ukedager
Österreich	0810 300486	zum Ortstarif	8 bis 20 Werktage
Polska	012 297 8787	Stawka wg taryfy krajowej	Od 8 do 20 w dni robocze
Portugal	211557985	Chamada Nacional	9 às 21. Dias de Semana *excepto feriados
România	0212121224	Tarif apel național	8 - 20 în zilele lucrătoare
Россия	8 495 6662929	Действующие телефонные тарифы	с 8 до 20 по рабочим дням Время московское
Schweiz	031 5500 324	Tarif für Anrufe im Bundesgebiet	8 bis 20 Werktage
Suisse		Tarif des appels nationaux	8 à 20. En semaine
Svizzera		Tariffa applicata alle chiamate nazionali	dalle 8 alle 20 nei giorni feriali
Slovensko	(02) 3300 2554	Cena vnútroštátneho hovoru	8 až 20 v pracovných dňoch
Suomi	0207 85 1000	Kotimaan puhelun hinta	arkipäivisin 8.00-20.00
Sverige	0775 700 500	lokalsamtal (lokal taxa)	mån-fre 8.30-20.00 lör-sön 9.30-18.00
Türkiye	212 244 0769	Ulusal arama ücreti	Hafta içi saat 09:00'dan 18:00'a kadar
Україна	044 586 2078	Міжміські дзвінки платні	9 - 21 В робочі дні
United Kingdom	020 3347 0044	National call rate	9 till 21. Weekdays

